

**SOMMAIRE DU PLAN D'ENTREPRISE 2006-2007 À 2010-2011
BUDGET D'EXPLOITATION ET D'IMMOBILISATIONS 2006-2007**

1856 2006
150

LE MUSÉE CANADIEN DE LA NATURE EST FIER
DE CÉLÉBRER SON 150^e ANNIVERSAIRE EN 2006.

Les origines du MCN remontent à 1856, lorsque son prédécesseur, la Commission géologique du Canada, a reçu le mandat de créer un musée pour abriter ses collections de roches, de minéraux, de fossiles, de plantes et d'artéfacts anthropologiques. Aujourd'hui, nous sommes les gardiens d'une collection de renommée mondiale composée de plus de 10 millions de spécimens qui représentent le patrimoine naturel du Canada.

Mais, nous sommes plus qu'un musée de collections, et notre influence s'étend bien au-delà des murs de l'Édifice commémoratif Victoria, à Ottawa. Nous sommes une institution axée sur l'avenir, vouée à la recherche, à l'éducation, à l'accès national et au renouvellement. Nos expositions itinérantes et notre site Web assurent notre présence dans les foyers et les salles de classes au pays et à l'étranger.

Nous entrons dans le nouveau millénaire avec un but et un engagement renouvelé envers notre mandat :

Accroître, dans l'ensemble du Canada et à l'étranger, l'intérêt et le respect à l'égard de la nature, de même que sa connaissance et son degré d'appréciation par tous par la constitution, l'entretien et le développement, aux fins de la recherche et pour la postérité, d'une collection d'objets d'histoire naturelle principalement axée sur le Canada ainsi que par la présentation de la nature, des enseignements et de la compréhension qu'elle génère.

HONNÊTETÉ ET INTÉGRITÉ • RESPECT DES GENS ET DE LA NATURE
POURSUITE DE L'EXCELLENCE • ACQUISITION CONTINUE DU SAVOIR

Valeurs de la Société



UN NOUVEAU DÉPART



Musée canadien de la nature

CONSEIL D'ADMINISTRATION

PRÉSIDENT

R. Kenneth Armstrong, O.M.C, Peterborough, Ontario

VICE-PRÉSIDENTE

Louise Beaubien Lepage, Montréal, Québec (a démissionné le 1er décembre 2005)

MEMBRES

Johanne Bouchard, Longueuil, Québec

Charmaine Crooks, North Vancouver, Colombie-Britannique

Jane Dragon, Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest (jusqu'au 21 juin 2005)

Mary Hofstetter, Banff, Alberta (a démissionné le 9 mai 2005)

Teresa MacNeil, O.C., Johnstown, Nouvelle-Écosse

Melody McLeod, Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest (à compter du 21 juin 2005)

Roy H. Piovesana, Thunder Bay, Ontario

Harold Robinson, Edmonton, Alberta (à compter du 22 novembre 2005)

Anne Wallace, Q.C., Saskatoon, Saskatchewan

PERSONNEL DE DIRECTION

Joanne DiCosimo, présidente-directrice générale

Maureen Dougan, vice-présidente, Services corporatifs et chef de l'exploitation



UN NOUVEAU DÉPART



Table des matières

APERÇU GÉNÉRAL

Mandat et vision	2
Profil de la Société	8
Ressources financières	9

ANALYSE DE LA SITUATION

Environnement externe	10
Analyse interne	11

OBJECTIFS, STRATÉGIES ET

INDICATEURS DE RENDEMENT POUR 2005-2006	14
--	----

OBJECTIFS, STRATÉGIES ET

INDICATEURS DE RENDEMENT POUR 2006-2007 À 2010-2011	24
--	----

SOMMAIRE FINANCIER

Plan financier quinquennal	29
Budget annuel	30
États financiers	31

ANNEXES

Annexe A : Expositions permanentes	34
Annexe B : Projet de renouvellement de l'Édifice commémoratif Victoria	36



APERÇU GÉNÉRAL



Mandat et vision

Le Musée canadien de la nature a été constitué en société d'État le 1er juillet 1990, en vertu de la *Loi sur les musées*. Il rend compte de ses activités au parlement par l'entremise de la ministre du Patrimoine canadien.

Le mandat du Musée est d'« accroître, dans l'ensemble du Canada et à l'étranger, l'intérêt et le respect à l'égard de la nature, de même que sa connaissance et son degré d'appréciation pour tous ». Il remplit ce mandat « par la constitution, l'entretien et le développement, aux fins de la recherche et pour la postérité, une collection d'objets d'histoire naturelle principalement axée sur le Canada ainsi que par la présentation de la nature, des enseignements et de la compréhension qu'elle génère ».

Ce Sommaire du plan d'entreprise décrit les grands objectifs et les stratégies du Musée pour les cinq prochaines années, c'est-à-dire pour la période de planification allant de 2006-2007 à 2010-2011. Ce plan comprend les budgets d'immobilisations et d'exploitation pour 2006-2007 ainsi que les résultats pour 2005-2006 en date du 30 septembre. L'exercice 2005-2006 est la troisième année de mise en œuvre de la nouvelle vision du Musée, Branchés sur la nature. Cet exercice est aussi le 150^e anniversaire de la loi du Parlement qui autorisait la Commission géologique du Canada d'établir un Musée de géologie pour le peuple canadien. Le Musée prévoit célébrer cet événement important avec l'ouverture de l'aile ouest rénové en octobre 2006.

Un compte rendu de renouvellement, fondé sur des consultations, des sondages et des expérimentations...

Au cours de la période suivant la dernière étape de mise en œuvre des mesures de Révision de programme, le Musée canadien de la nature a entrepris une révision exhaustive de son mandat et de la prestation de ses services au moyen d'un processus de consultation nationale et d'évaluation interne de ses forces et de ses ressources.

qui créent une nouvelle vision...

Cette révision a donné lieu à la création d'une nouvelle vision et d'un plan d'entreprise de cinq ans : Branchés sur la nature. Les pierres angulaires de la nouvelle vision sont :

- ▶ être une source engageante et fiable pour le développement et la compréhension du monde naturel;
- ▶ amorcer la formation d'un réseau pancanadien d'expertise en matière d'histoire naturelle;
- ▶ encourager la sensibilisation à la diversité naturelle canadienne; et
- ▶ contribuer de façon appréciable aux politiques publiques canadiennes en matière de dossiers d'histoire naturelle.

un nouveau lien avec les Canadiennes et les Canadiens – le changement environnemental...

Le lien le plus solide que les Canadiennes et les Canadiens établissent avec le Musée est l'environnement. Ils désirent que le Musée soit une source d'information importante et fiable sur les dossiers ayant trait à l'eau, à l'air, au changement climatique, aux espèces en voie de disparition et aux espèces envahissantes. Le Musée a donc choisi le *changement environnemental* comme point central déterminant pour traiter et étudier ces dossiers.

un nouveau modèle de service national...

Le Musée recherche activement des partenariats, des coentreprises ou des contributions en nature auprès d'autres organisations. Dans le but d'appuyer sa vision de service national, le Musée a occupé une place de premier plan dans la création d'un réseau de musées d'histoire naturelle, l'Alliance des musées d'histoire naturelle du Canada (AMHNC), qui englobe toutes les provinces et les territoires. Constituée en société en février 2004, l'AMHNC prépare plusieurs projets, y compris des expositions conjointes, des stratégies de gestion de recherche et de gestion de collections, une stratégie de communications pour favoriser une discussion éclairée sur les sciences naturelles et les dossiers de viabilité avec les principaux intervenants et décideurs, et des échanges d'expositions itinérantes au pays et à l'étranger.

un programme pour l'éducation du public et les activités de recherche...

Dans le contexte de mise en œuvre de la vision, deux nouveaux projets d'éducation du public ont été entrepris (*fossiles, être humain*) et deux autres sont prévus (*Centre des découvertes et Projet de l'eau*). Les programmes de recherche des Sciences de la Terre et des Sciences de la vie ont été réorientés pour se concentrer sur le *changement environnemental* en utilisant les lignes de questionnement scientifique comme la phylogénie, la taxonomie et la systématique pour réunir l'information sur la biodiversité biologique et appuyer les accords internationaux et autres exigences légales, y compris celles de la *Loi sur les espèces en péril*. La recherche en conservation et en analyse de risques est dirigée vers l'élaboration et l'application d'un système pour la prise de décisions rationnelles à l'égard de l'enrichissement et de la préservation des collections.

avec des objectifs ambitieux de collecte de fonds...

Pour la mise en œuvre de la nouvelle vision et la création de nouveaux projets nationaux et de quatre galeries voués à l'éducation du public, en 2002 le Musée a annoncé son engagement à recueillir 16 millions de dollars d'ici à 2008, auxquels viendra s'ajouter une contribution de 10 millions de dollars en nature du Musée. Cette cible est ambitieuse. En plus de faire face aux défis communs de collectes de fonds, il doit surmonter la réticence possible dans les autres régions du Canada à verser une contribution à un musée situé à Ottawa et qui est encore perçu comme un ministère du gouvernement fédéral.

et l'engagement de gérer rigoureusement les coûts administratifs et d'exploitation...

Une gestion ferme du budget du Musée a été nécessaire pour permettre la mise en œuvre de la nouvelle vision de service national dans un environnement de revenus réduits et de coûts fixes à la hausse. Les mesures prises comprennent la gestion rigoureuse des budgets de dotation en personnel, le recours à l'impartition pour les activités liées à la technologie de l'information et la renégociation de tous les niveaux de services, l'implantation de nouveaux systèmes d'information pour la gestion des ressources humaines et financière, et la réduction des coûts d'exploitation, des dépenses en immobilisations et des niveaux de service. L'analyse comparative des coûts relatifs aux biens immobiliers par le Secrétariat du Conseil du Trésor de 2004 a révélé que, parmi les musées nationaux semblables, le Musée présente les plus bas coûts d'exploitation par mètre carré pour ce qui est de ses installations et des services de sécurité.

RÉALISATIONS EN 2005-2006

Des progrès importants ont été faits pour mettre en place la nouvelle vision, y compris :

a) Importance accrue accordée aux réseaux, aux partenariats et aux coentreprises avec des musées pancanadiens, des sociétés des secteurs public et privé et d'autres institutions nationales

Le Musée a continué d'exercer son rôle de leader de l'Alliance des musées d'histoire naturelle du Canada (AMHNC). L'AMHNC présentera une exposition itinérante en Amérique du Nord, *Attraction fatale*, sur la vie amoureuse des animaux. Le Musée sera gestionnaire de cette exposition coproduite par trois membres de CASTEx, un réseau européen de musées d'histoire naturelle.

L'exposition *Mammifères venus du froid* a été inaugurée avec succès en juin. Le Musée a élaboré le projet en collaboration avec le Centre des sciences de Montréal et des membres de l'AMHNC, soit le Centre d'interprétation de la Béringie du Yukon et le Royal Tyrrell Museum of Palaeontology. Le projet comprend une exposition itinérante et sa programmation, et se rendra au Centre des sciences de Montréal en avril 2006.

Conjointement avec d'autres membres de l'Alliance, le Musée a accepté d'appuyer le lancement national en octobre 2005 de la série *Miracle Planet*, produite par l'Office national du film.

Le projet *Le génie du génome*, une exposition novatrice sur la science de la génomique – auquel participe le Musée, Génome Canada et les Instituts de recherche en santé du Canada – a été inauguré avec succès à Montréal et à La Baie, au Québec, ainsi qu'à Saint John, au Nouveau-Brunswick. Il a été reçu avec tant d'enthousiasme lors de sa tournée pancanadienne que six expositions-mallettes additionnelles pour Génome Canada sont en production. À ce jour, plus d'un demi million de Canadiens et de Canadiennes ont visité ou participé au projet national, qui ciblait les jeunes et le grand public. Un contrat de 42 000 \$ US a été signé avec le Singapore Science Centre pour le transfert des éléments électroniques de Génome.

Le Musée poursuit sa collaboration avec les autres musées nationaux pour l'élaboration du Passeport des musées dans le but d'encourager les visites multimusées, et récemment, il a prêté des spécimens au Musée national des beaux-arts pour une exposition à la Cité de l'énergie à Shawinigan, au Québec. Le Musée et le Musée des sciences et de la technologie du Canada seront les hôtes de la Conférence des centres de sciences canadiens, à Ottawa, en mai 2006, et participent activement à la planification de cette activité nationale.

b) Réorientation stimulante de toutes les activités d'éducation du public et de recherche

Des travaux importants se poursuivent quant à l'élaboration des galeries en vue de l'ouverture de l'aile ouest en octobre 2006. Le renouvellement complet des expositions du Musée donnera 100 000 pieds carrés de nouveaux espaces pour les expositions et les programmes. Les éléments principaux comprennent la nouvelle Galerie des fossiles, le Centre des découvertes, de nouveaux espaces pour les expositions temporaires et itinérantes ainsi que pour de plus petites expositions qui comprendront l'espace du lanternon et l'entrée du Musée. (Pour plus de détails relativement aux expositions permanentes du Musée, voir l'Annexe A.)

FAITS SAILLANTS

Galerie des fossiles

La préparation des fossiles pour la nouvelle Galerie des fossiles est achevée à 85 p. cent. Les reproductions des dinosaures (*Brontothere* et *Dinictus*) ont été terminées. Les illustrations couleur ont été approuvées pour le Crétacé tardif et les traductions des textes sont en cours. Les cabinets d'exposition sont en construction et les devis pour les huit postes d'apprentissage ont été finalisés. Les travaux se sont poursuivis pour les 10 présentations vidéo de la galerie.

Centre d'apprentissage du 4^e étage

L'équipe du projet poursuit la conception détaillée du Centre d'apprentissage temporaire où les activités essentielles du Musée auront lieu pendant que l'aile est et l'atrium seront en construction. Ces activités seront réunies dans la salle du 4^e étage ouest. Les deux éléments principaux seront le cinéma/salle de présentation de 50 à 60 places et un grand espace polyvalent/salle de classe qui pourra recevoir les activités de laboratoire ou les ateliers faisant partie des visites scolaires, ainsi que les programmes et présentations publiques et communautaires. Ces activités font partie du Centre des découvertes dont l'ouverture est prévue pour 2009 et l'aménagement temporaire servira à tester des activités qui feront partie de l'installation permanente, y compris les nouvelles activités liées aux *Projets des fossiles* et *des mammifères*.

Mammifères du Canada

L'équipe du projet a travaillé aux dessins préliminaires de la galerie remise à neuf et à la présentation au Comité des programmes en décembre 2005. La méthode utilisée pour couper et assembler les coquilles du diorama a été déterminée et les travaux ont débuté. Les dioramas seront déménagés dans la nouvelle galerie en avril 2006.

Oiseaux au Canada

Le concept de création et les avant-projets sont en élaboration et seront présentés au Comité des programmes en décembre 2005. Le regroupement des spécimens aux fins d'exposition et les travaux de conservation qui y sont associés ont été établis. Les dessins préliminaires devraient être présentés en février 2006, et l'installation devrait commencer en août 2006.

Einstein

Einstein, une exposition itinérante de 6 500 pi carrés organisée par le Museum of Natural History, la Hebrew University de Jérusalem et le Skirball Cultural Centre de Los Angeles, sera présentée dans l'espace d'exposition temporaire rénové au 3^e étage du Musée en octobre 2006, dans le cadre de la réouverture du côté ouest. Le Musée procède actuellement à l'adaptation de l'exposition de langue anglaise et produira une présentation complètement bilingue.

La collecte de fonds de la campagne *Partenariats naturels* ciblait deux projets prioritaires : *Feu et glace* et le *Projet de l'être humain*. Le Musée a reçu une contribution de 2 millions de dollars – la plus importante jamais reçue – pour le titre de la Galerie des fossiles, la première galerie permanente dans le cadre de la nouvelle vision, qui est dans les temps pour son ouverture dans l'aile ouest rénové en octobre 2006.

Le site Web du Musée, **nature.ca**, a reçu plus de 2,6 millions de visiteurs, une augmentation de 31 p. cent par rapport à la même période l'année dernière. Un nouveau site Web, Au carrefour des plantes indigènes, a été inauguré à la fin de mai et est une composante de **nature.ca**. Ce site Web est le résultat d'une initiative de trois ans du Centre canadien pour la biodiversité qui a pour titre « Les meilleures pratiques en matière d'intendance environnementale : sauvegarder la biodiversité des plantes indigènes » et est financée par la fondation Salamandre.

Deux forums ont eu lieu au Musée sur le rôle des médias dans la compréhension de la science par le public, en collaboration avec l'Association canadienne des journalistes scientifiques.

Les chercheurs du Musée ont voyagé au Canada l'été dernier, pour collecter des fossiles et des minéraux qui serviront à la reconstruction d'espèces disparues et de leur environnement. Les experts du Musée continuent de participer aux efforts de recherche multidisciplinaires dans le Nord canadien dans le cadre du projet du Canadian Arctic Shelf Exchange Study (CASES).

Le Musée poursuit son rôle international dans le domaine de l'analyse de risques aux collections. Des ateliers d'évaluation de risques ont été présentés au Yale Peabody Museum et un atelier de 10 jours a été tenu à Rome parrainé par l'Institut canadien de conservation (ICC) et le Centre international pour la conservation. L'approche d'analyse de risques des chercheurs du Musée a été mise en évidence dans le bulletin d'analyse de risques intitulé *What do we do? – A quarterly look at the incredibly diverse field of risk analysis*.

Le Musée aide le Comité canadien pour l'Union mondiale pour la nature (UICN) à créer une initiative pour appuyer le Défi 2010 pour la biodiversité afin de « réduire de façon importante le taux de perte de biodiversité d'ici à 2010 » dans le but de conscientiser le public et stimuler les actes volontaires dans tous les secteurs.

En collaboration avec la Biosphère d'Environnement Canada, le Centre canadien pour la biodiversité du Musée planifie un atelier « Collectivités viables : un creuset pour l'éducation en matière d'environnement » qui sera présenté à la conférence 2005 du Réseau canadien d'éducation et de communication relatives à l'environnement.

c) Rénovation de l'Édifice commémoratif Victoria

Les importants travaux de rénovation de cinq ans à l'Édifice commémoratif Victoria serviront à résoudre les lacunes en matière de santé et de sécurité, de mises à niveau de protection antiséisme et d'infrastructure et assureront la préservation de cet édifice historique pour des générations à venir. La construction est maintenant bien en marche et les travaux sont dans les temps pour l'achèvement de l'aile ouest en octobre 2006.

En plus des complications propres à la restauration des édifices patrimoniaux, le Projet de renouvellement de l'Édifice commémoratif Victoria a fait l'objet d'augmentations extraordinaires et systémiques des coûts de la main d'œuvre et des matériaux, en raison de la demande élevée et des pénuries mondiales.

À cause de ces facteurs, et pour d'autres raisons indépendantes de la volonté de l'équipe du projet, le Projet de renouvellement de l'Édifice commémoratif Victoria risquait de voir son financement approuvé s'épuiser. En dépit des efforts soutenus que l'équipe a déployés pour réduire les coûts et conserver la portée approuvée du projet, des augmentations extraordinaires des coûts des matériaux (particulièrement pour l'acier et le béton, qui ont augmenté de 80 p. cent), l'état imprévu du site et de l'édifice et des soumissions et primes de risque plus élevées que prévu sont venus à bout du fonds d'urgence approuvé.

Le Musée a donc travaillé avec le gouvernement du Canada à la création d'une série d'options, et une entente a été conclue pour la présentation d'une demande de financement additionnel afin que le projet soit achevé selon sa portée originale. En novembre 2005, le gouvernement du Canada a consenti 48,3 millions de dollars additionnels. (Pour plus de détails sur la portée de la construction, voir l'Annexe B.)

d) Gouvernance de la Société et améliorations à la gestion

Durant la dernière année, le Conseil d'administration du Musée et ses gestionnaires ont travaillé au renforcement du cadre de gouvernance de la Société. Suite à de nouvelles procédures annoncées par le gouvernement du Canada à l'égard des mises en candidatures, un Comité de sélection a été établi et a fait les recommandations relatives aux cinq postes vacants. Des cinq postes, trois demeurent vacants. Une proposition officielle à nos recommandations n'a pas encore été reçue. Le Conseil a aussi révisé le mandat de tous ses comités et a établi un processus d'évaluation pour le fonctionnement du Conseil et ses membres. Les membres du Conseil et les gestionnaires ont participé activement aux plans d'action provenant de la révision des Lignes directrices sur la régie des sociétés d'État.

Le Musée a regroupé sa planification stratégique pour la nouvelle vision, le Plan d'entreprise et le Plan opérationnel annuel dans un cadre de planification quinquennal. Ce cadre établit les objectifs, les priorités et les indicateurs de rendement essentiels pour cette période de cinq ans et intègre des procédés de planification d'affaires/opérationnelle afin de déterminer les principaux produits livrables et allouer les ressources. Un processus d'examen centralisé est maintenant utilisé pour évaluer les dossiers commerciaux et établir les plans annuels d'exploitation dans un cadre pluriannuel.

Un programme quinquennal de vérification interne a été élaboré pour le Musée en 2002-2003. Les vérifications ont été choisies selon une évaluation des nouveaux risques et des risques perçus. En conséquence, le Projet de renouvellement de l'Édifice commémoratif Victoria est vérifié annuellement. Pour 2005-2006, une vérification du cadre de gestion des ressources humaines du Musée est en cours. De plus, le Musée a décidé d'établir une approche de gestion de risques pour l'entreprise relativement à son exploitation et à ses stratégies.

Le travail relatif au Plan de gestion de la relève a commencé pour les postes clés au Musée. Du point de vue de la planification de la relève, ces postes ont été déterminés et un plan spécifique a été élaboré.

Les politiques de la Société continuent aussi d'être évaluées et mises à jour. Durant cette période, les politiques relatives aux appels d'offres compétitifs et au stationnement ont été mises à jour.

Les activités relatives à la technologie de l'information (TI) et à la gestion de l'information (GI) du Musée ont été concentrées sur une nouvelle entente importante d'impartition de la TI et une infrastructure intégrée de la TI pour l'Édifice commémoratif Victoria rénové qui répond aux besoins de la Société et de la programmation publique. L'infrastructure de la TI de l'Édifice commémoratif Victoria sera, pour la première fois, intégrée aux technologies des expositions et de la programmation avec l'infrastructure technologique globale du Musée. Elle intégrera également les autres systèmes de l'édifice, comme la sécurité, auparavant complètement indépendants. Ces efforts seront mis en œuvre au cours de la prochaine année et nécessiteront des changements importants aux capacités, aux méthodes de travail et aux responsabilités.

Le Musée a également terminé l'élaboration d'un plan d'ensemble pour satisfaire aux Normes opérationnelles du gouvernement pour la gestion de la sécurité de la technologie de l'information. Le plan était exigé par le Conseil du Trésor et lui a été présenté en août 2005. Il comprend des engagements importants pris par le Musée, comme l'achèvement d'une politique de sécurité de la TI et une évaluation des principales menaces et des risques pour la TI. Les autres réalisations en matière de TI et de GI comprennent l'achèvement d'un projet pilote de communication sans fil, une mise à niveau majeure du matériel de la TI et la progression continue de l'élaboration de l'intranet de la Société et des capacités de vidéoconférence.

En réaction à la Vérification des études de marché menées en 2004-2005, une analyse macroenvironnementale a été planifiée et réalisée avec les données démographiques, sociales et économiques de la population canadienne, et une étude sur les auditoires cibles est en cours. Des interviews téléphoniques ont été menées avec des représentants des musées membres de l'AMHNC et d'autres sont prévues pour le troisième trimestre de 2005. Les résultats seront présentés aux membres du Conseil de l'AMHNC à la réunion d'octobre et, joints à d'autres résultats d'études, conduiront à la formulation d'une nouvelle stratégie de positionnement pour le Musée.

STRATÉGIES POUR 2006-2007

Le Musée concentrera ses efforts sur la rénovation de l'Édifice commémoratif Victoria. Toutes les ressources discrétionnaires seront dirigées vers l'élaboration d'une réouverture convaincante de l'aile ouest à l'automne 2006...

Les travaux de rénovation de l'Édifice commémoratif Victoria accapareront le temps et l'attention des gestionnaires et du personnel. Dans le but de faire état de la valeur des dépenses en capital à ce jour, de conserver sa part de marché et d'améliorer ses revenus durant le projet de rénovation, le Musée planifie la réouverture de l'aile ouest pour l'automne 2006 avec la nouvelle Galerie des fossiles et les projets d'éducation du public, la Galerie des oiseaux et la Galerie des mammifères rénovées et des espaces d'interprétation. Pour y arriver, la plus grande partie des fonds discrétionnaires seront dirigés vers l'élaboration des galeries et les programmes d'éducation du public.

Les activités de financement et de génération de revenus seront essentielles...

Les activités de financement pour les nouvelles galeries et les projets d'éducation du public sont des facteurs essentiels à la réalisation de la nouvelle vision. La priorité pour la prochaine année sera de trouver des sources de financement pour les nouveaux projets nationaux d'éducation du public qui appuient la nouvelle vision du Musée, y compris le *Projet des fossiles*, le *Projet de l'être humain*, le nouveau Centre des découvertes et le *Projet de l'eau*.

Le Musée consolidera son nouveau rôle de service national...

Le Musée continuera de jouer un rôle actif dans l'Alliance des musées d'histoire naturelle du Canada (AMHNC). Parmi les initiatives clés de l'AMHNC, mentionnons l'enrichissement continu des collections nationales et la stratégie de recherche, qui comprendra un inventaire des collections des musées membres et de leur expertise en matière de pratiques et de taxonomie. L'Alliance est collectivement responsable d'une collection de plus de 13,7 millions de spécimens d'histoire naturelle, qui représente la flore, la faune et les dossiers géologiques de collections canadiennes.

En mai 2006, l'Alliance présentera *Attraction fatale*, une exposition produite par CASTEx, un consortium européen de musées d'histoire naturelle de Bruxelles (Belgique), Paris (France) et Leiden (Pays-Bas). L'exposition sera inaugurée en mai 2006 au Musée canadien de la nature, à Ottawa. D'autres possibilités d'initiatives conjointes et de partenariats avec d'autres agences seront étudiées. De plus, l'Alliance travaille à une stratégie conjointe de marketing et de positionnement suite à la recherche de marché effectuée en 2005.

Le Musée travaille aussi avec l'AMHNC pour communiquer et représenter les priorités de l'Alliance relativement aux nouvelles politiques des musées élaborées par Patrimoine canadien.

Réduire davantage les coûts d'exploitation et augmenter le financement des coûts d'exploitation et des installations...

Le Musée continuera de subir des pressions budgétaires importantes. Afin d'assurer le développement adéquat de la nouvelle Galerie des fossiles et la réouverture de l'aile ouest rénovée en 2006, des mesures extraordinaires ont été prises pour la réallocation de fonds destinés aux salaires, à l'exploitation et à la réparation d'équipement pour le nouvel exercice. Cette réallocation ne peut toutefois pas durer très longtemps. La maintenance ne sera faite que pour des réparations urgentes et essentielles (p. ex. bris de système) et un manque de 2,2 millions de dollars dans le fonds d'exploitation émergera lorsque l'Édifice commémoratif Victoria rénové reprendra ses activités normales. La révision des points de repères relatifs aux coûts des biens immobiliers par le Secrétariat du Conseil du Trésor notait en 2004 que le Musée présentait les plus bas coûts d'exploitation par mètre carré comparativement à d'autres musées nationaux semblables. Le Plan d'investissement à long terme du Musée met en évidence l'écart grandissant entre la maintenance nécessaire et les fonds disponibles.

Le Musée continuera de travailler avec le gouvernement du Canada pour trouver une solution et tentera d'éviter que la protection et la préservation de ses édifices diminue davantage. À moins que des fonds supplémentaires ne soient trouvés sous peu, le Musée aura à faire des choix, comme fermer des espaces ou fonctionner en situation déficitaire.

Profil de la Société

L'origine du Musée canadien de la nature remonte à la création de la Commission géologique du Canada (CGC), en 1842. La CGC devient le Musée national du Canada en 1927. Puis en 1968, la *Loi sur les musées nationaux* crée officiellement le Musée national des sciences naturelles. En 1990, la *Loi sur les musées* constitue le Musée en société d'État autonome chargée d'un mandat élargi.

Le Musée canadien de la nature a une importante mission, celle de guider les Canadiennes et les Canadiens dans leur découverte et leur compréhension de la nature, ce qui leur apprendra à vivre en harmonie avec celle-ci. Cette mission mène les chercheurs canadiens aux confins inexplorés de notre pays et du monde, sous les mers et dans les profondeurs de la terre.

Les collections que le Musée détient et protège renferment plus de 10 millions de spécimens et représentent plus de 150 années d'exploration, d'observation et de collectes minutieuses. Elles sont le cœur même du Musée canadien de la nature et forment la base de sa contribution à la société canadienne. Les collections aident à analyser et à relever les nouveaux défis qui menacent l'héritage naturel du Canada.

Les travaux scientifiques du Musée étudient des époques, des régions et des sujets très vastes, allant de l'étude de l'évolution de la planète et des espèces qui y vivent jusqu'à la compréhension des environnements polaires qui nous aident à prédire les effets des changements environnementaux. En plus d'effectuer ces travaux de recherche, les scientifiques du Musée contribuent au progrès de la science en prenant part, que ce soit à titre de dirigeants ou de simple participants, aux activités de nombreux organismes locaux, nationaux et internationaux dont la vocation est de protéger notre patrimoine naturel, ainsi qu'à de multiples universités et publications reconnues. Le personnel du Musée travaille avec des collègues pour trouver des méthodes efficaces pour le partage libre des données scientifiques fondées sur les collections dans les réseaux distribués au Canada et à l'étranger.

Le Musée évolue constamment. Il ouvre sans cesse de nouvelles perspectives d'exploration pour les Canadiennes et les Canadiens. Aux expositions permanentes dans les galeries publiques du Musée, à Ottawa, s'ajoutent des expositions spéciales qui mettent l'accent sur des aspects particuliers de la nature, des programmes d'interprétation originaux et dynamiques, des ateliers, des films, des conférences et des démonstrations. Quant aux expositions itinérantes, elles sont conçues pour rejoindre la population canadienne d'un bout à l'autre du pays ainsi que les publics étrangers. Le Musée invite aussi les Canadiennes et les Canadiens à découvrir et à explorer la nature par des productions multimédias, notamment le populaire site Web **nature.ca**, des vidéos, des cédéroms, des émissions télévisées et des publications.

En vertu de la *Loi sur les musées*, le Conseil d'administration est responsable de la gestion du Musée devant le Parlement par l'intermédiaire de la ministre du Patrimoine canadien. Les 11 administrateurs qui siègent au Conseil sont nommés par décret et viennent de toutes les régions du pays. Le Conseil fixe les orientations du Musée et confie sa gestion à la présidente au moyen de divers mécanismes de responsabilité, de politiques stratégiques et de cadres de planification.

Le Musée emploie 168 personnes à plein temps pour son exploitation régulière et 18 personnes qui travaillent spécifiquement au projet de rénovation de l'Édifice commémoratif Victoria et fait appel à des sous-traitants lorsque cette option est la plus économique. Le Musée bénéficie également de la contribution de bénévoles loyaux et dévoués qui participent aux programmes de recherche, de collections et d'éducation. Les activités du Musée sont regroupées dans deux édifices de la région de la capitale nationale : l'Édifice commémoratif Victoria à Ottawa pour les expositions et les programmes d'éducation du public et l'Édifice du patrimoine naturel de Gatineau pour les collections, la recherche, l'administration de même que les programmes d'éducation.

Ressources financières

En 2006-2007, le Musée fonctionnera avec un budget total de 62 319 000 \$, dont 53 p. cent sera utilisé pour les travaux de rénovation de l'Édifice commémoratif Victoria. Comme l'illustre le Tableau 1, une proportion de 95 p. cent de ces fonds provient de crédits parlementaires alors que les 5 p. cent qui restent sont des revenus autogénérés.

Tableau 1: Ressources de 2006-2007

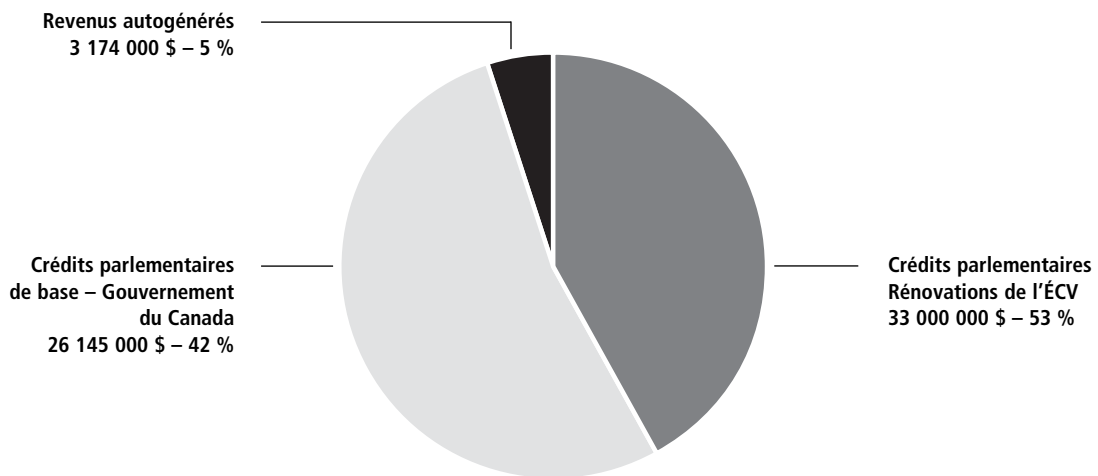
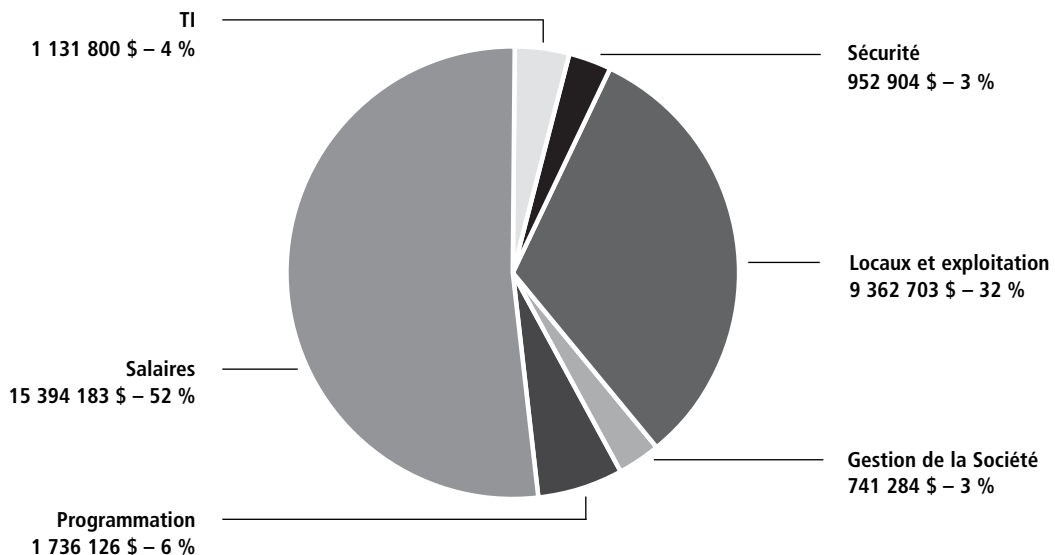


Tableau 2 : Coûts d'infrastructure pour 2006-2007 (excluant les crédits parlementaires pour les rénovations d'infrastructure de l'Édifice commémoratif Victoria)



Le Tableau 2 illustre la portion du budget du Musée allouée aux activités de gestion de la Société, aux salaires et aux frais fixes ou non discrétionnaires pour les locaux, la sécurité et la technologie de l'information. Lorsque les crédits parlementaires pour les travaux de rénovation sont exclus, les coûts non discrétionnaires (coûts des installations fixes, de la sécurité et de la technologie de l'information), les salaires et les besoins en matière de gestion (p. ex., les rapports de gouvernance, les rapports au Parlement, etc.) absorbent plus de 90 p. cent de la somme des revenus autogénérés et des crédits parlementaires de base. À cet effet, la souplesse de programmation est minime et dépend en grande partie d'une campagne de collecte de fonds réussie. Pour y arriver, le Musée a dû effectuer, extraordinairement, des coupures salariales et de coûts d'exploitation importantes afin de rediriger les fonds vers la programmation pour assurer une réouverture réussie de l'aile ouest de l'Édifice commémoratif Victoria. Ces mesures draconiennes ne peuvent être maintenues à long terme.

Environnement extérieur

FACTEURS, DOSSIERS D'AFFAIRES EXTÉRIEURES

Le marché local des musées est concurrentiel. Quatre musées nationaux investissent des ressources pour attirer les auditoires locaux et les touristes. On observe un chevauchement important entre les clientèles de touristes de tous les grands musées de la région. Le Musée a l'avantage d'être axé sur la nature, d'avoir des expositions et des programmes reposant sur une base scientifique et de pouvoir fournir une expérience interactive ainsi que la possibilité d'observer des spécimens de plantes, d'animaux, de minéraux et de fossiles.

ATTENTES DE LA CLIENTÈLE

Un sondage national a été effectué par le Musée dans le but 1) de déterminer les thèmes les plus aptes à amener les Canadiennes et les Canadiens à s'intéresser au travail du Musée et 2) d'avoir un aperçu du niveau d'intérêt à l'égard de deux nouvelles initiatives : l'augmentation des expositions itinérantes et l'augmentation de la présence sur Internet. Les deux initiatives ont généralement été qualifiées de bonnes. Les résultats du sondage sont intégrés aux activités de communications publiques et servent de référence pour évaluer la connaissance des dossiers d'histoire naturelle par les Canadiennes et les Canadiens et à quel point le Musée leur est familier.

INTÉRÊT À L'ÉGARD DE L'ENVIRONNEMENT

Les sondages suggèrent que le lien le plus fort établi par les répondants entre eux et le Musée se rapporte à l'environnement et que les Canadiennes et les Canadiens désirent que le Musée canadien de la nature soit une source de renseignements prioritaires et crédibles sur les dossiers environnementaux. L'information révélée par ce sondage fut l'un des facteurs ayant motivé le Musée à choisir le *changement environnemental* comme principal dossier et priorité du nouveau plan stratégique, sous les trois thèmes clés suivants : a) compréhension des facteurs critiques qui affectent le changement; b) compréhension de l'élément humain et, c) compréhension de l'histoire des espèces et de la répartition des habitats.

GÉNÉRER DES REVENUS

La campagne *Partenariats naturels* qui vise à collecter 10 millions de dollars créera de nouvelles opportunités pour le Musée. Les fonds collectés de généreux donateurs et commanditaires offriront un soutien critique aux initiatives de renouvellement du Musée par la présentation de projets éducatifs novateurs, l'élaboration de nouvelles galeries thématiques permanentes et la création d'expositions itinérantes et de programmes éducatifs s'y rapportant.

LE MUSÉE CANADIEN DE LA NATURE EN LIGNE

Le Musée est déterminé à investir dans l'information et l'imagerie des collections et les partager avec d'autres. Le Centre 3D teste les applications relatives à l'imagerie muséale en matière de documentation et de préservation de collections. Il testera aussi les nouveaux produits éducatifs offerts sur le Web. Les partenariats relatifs au Musée virtuel du Canada avec les organismes du portefeuille du patrimoine canadien sont déjà établis et le partage de données avec d'autres musées a déjà commencé; ils augmenteront et changeront pour s'adapter aux besoins et aux réactions du public. Le Musée continue de progresser en ce qui concerne la numérisation des collections nationales : 560 970 dossiers sont maintenant disponibles électroniquement, sur 2,6 millions de dossiers catalogables.

PARTICIPATION DES CANADIENNES ET DES CANADIENS

Le Musée canadien de la nature joue un rôle essentiel en donnant aux Canadiennes et aux Canadiens l'occasion d'en apprendre davantage sur eux-mêmes, sur leur vaste pays et sur son patrimoine naturel riche et varié. Par ses recherches, ses collections et ses programmes éducatifs, le Musée contribue à protéger le patrimoine du Canada et explique au public canadien le passé, le présent et l'avenir de la nature d'une façon moderne et interactive. En encourageant les Canadiennes et les Canadiens à voir leur pays sous l'angle de la nature – qui transcende les frontières politiques - le Musée fait une contribution importante à la politique nationale consistant à promouvoir un engagement commun envers l'avenir, afin de bâtir un Canada fort et uni.

Analyse interne

RESSOURCES DE LA SOCIÉTÉ

- ▶ Le Musée canadien de la nature est le gardien national des collections d'histoire naturelle. Il abrite environ 10 millions de spécimens qui sont utilisés par les chercheurs canadiens et internationaux pour la recherche dans les domaines de la systématique, de l'écologie et de la surveillance environnementale. Le Musée possède maintenant 560 970 dossiers disponibles électroniquement, et environ 30 000 sont ajoutés annuellement à ce nombre.
- ▶ Les recherches du Musée se concentrent sur des sujets socialement pertinents où ses compétences en matière de systématique – l'étude exhaustive de l'histoire naturelle des minéraux, des fossiles, des plantes et des animaux – servent à des scientifiques et à des décideurs afin de mieux préserver la biodiversité, de planifier une utilisation judicieuse des ressources et d'aborder les dossiers de santé publique.
- ▶ Les employés et les bénévoles sont les plus importantes ressources du Musée canadien de la nature et constituent le principal facteur lui permettant, de façon générale, de servir les Canadiennes et les Canadiens et de réaliser son mandat.
- ▶ Des consultations nationales approfondies et continues avec les parties intéressées ont renforcé l'important rôle que joue le Musée à l'échelle nationale et qu'il peut jouer dans les communautés scientifiques et muséales et auprès du grand public. Afin d'élaborer une stratégie de positionnement national pour le Musée canadien de la nature, un sondage a été mené par l'équipe d'étude de marché avec des membres de l'Alliance des musées d'histoire naturelle du Canada pour en connaître davantage sur leurs auditoires, leurs forces, leurs faiblesses et leurs défis, et leurs attentes en matière de partenariats. Le sondage a indiqué plusieurs inquiétudes communes et d'importantes possibilités.
- ▶ Des sondages menés pour le compte du Musée indiquent qu'il existe un écart marqué entre le niveau de connaissance perçu des Canadiennes et des Canadiens et leur niveau d'intérêt pour l'histoire naturelle, écart que le Musée peut aider à combler. Les données du sondage suggèrent que le lien le plus fort établi par les répondants entre eux et le Musée se rapporte à l'environnement et qu'ils désirent que le Musée soit une source prioritaire et crédible d'informations en matière de dossiers environnementaux. De nouvelles priorités pour les activités de programmation concentrées sur les enjeux importants pour les Canadiennes et les Canadiens ont été établies, l'enjeu le plus important étant le *changement environnemental*.
- ▶ Le Musée poursuit un plan bien défini afin de préparer et de mettre en oeuvre la nouvelle vision pour 2008. Ce plan se concentre sur la définition du rôle national en termes précis et convaincants.
- ▶ Le Musée s'est engagé dans une nouvelle entente commerciale de partage de revenus et a signé un nouveau contrat avec Arius 3D, le fournisseur de technologie de balayage et de logiciels connexes pour le Centre 3D du Musée. Arius 3D a assumé la responsabilité de fournir le personnel et la publicité pour les services situés à l'Édifice du patrimoine naturel tant que le Musée fournit l'installation.
- ▶ Les collaborations, existantes et nouvelles avec d'autres établissements augmentent les capacités de recherche en sciences naturelles au Canada et contribuent à assurer l'avenir de notre patrimoine naturel.
- ▶ La recherche en évaluation de risques pour la préservation des collections améliore l'efficacité d'entretien des collections du Musée en déterminant quels sont les secteurs de grande vulnérabilité. Les membres du personnel du Musée sont engagés chaque année pour donner une formation en évaluation de risques au personnel de la Smithsonian et d'autres sociétés importantes gardiennes de collections partout dans le monde. Cette expertise est vraiment unique.
- ▶ La programmation publique du Musée favorise une discussion éclairée sur l'environnement parmi les Canadiennes et les Canadiens, particulièrement chez les familles avec de jeunes enfants. De nouvelles initiatives en programmation ont suscité beaucoup d'intérêt chez les adultes et les jeunes.
- ▶ La capacité et l'expérience du Musée dans la promotion et la conservation des réseaux croît de façon spectaculaire. Cela peut être observé avec l'Alliance des musées d'histoire naturelle du Canada et son partenariat d'affaires avec CineMuse. Le réseau CineMuse compte maintenant 11 membres américains et quatre canadiens.

DÉFIS

► SOUS-FINANCEMENT CHRONIQUE DES INSTALLATIONS

Le Musée continue de subir les effets de son sous-financement. Une faiblesse majeure est le défi que représente l'exploitation, l'entretien et la recapitalisation de ses deux bâtiments, l'Édifice commémoratif Victoria et l'Édifice du patrimoine naturel. En dépit du travail concerté pour produire des revenus et réduire les coûts, l'écart entre les besoins du Musée et les niveaux de financement continue d'augmenter. Cela est causé par l'insuffisance des fonds accordés lors du processus de transfert de garde, du manque de protection contre l'inflation pour les coûts fixes et de la décision de reporter l'approbation de 2,2 millions de dollars de plus annuellement qui seront nécessaires pour l'exploitation de l'Édifice commémoratif Victoria rénové.

Ce manque à gagner a été temporairement pallié par un financement spécial temporaire du Fonds pour l'intégrité des programmes du Secrétariat du Conseil du Trésor qui a permis au Musée de couvrir les augmentations des frais de gestion et de maintenance pendant un certain temps. Ce financement n'est plus adéquat. Le Plan d'investissement à long terme explique l'écart projeté de 13 millions de dollars entre les niveaux de référence et les besoins au cours des cinq prochaines années. Sans ce financement additionnel, le Musée sera forcé d'envisager des mesures comme la fermeture de secteurs importants de l'Édifice commémoratif Victoria rénové, une situation de budget déficitaire, ou le report de l'entretien urgent et essentiel des immeubles. Pour ces raisons, le Musée continuera de discuter avec le gouvernement du Canada pour trouver des façons de résoudre la situation.

► PROJET DE RENOUVELLEMENT

Les travaux de rénovation de l'Édifice commémoratif Victoria et le renouvellement des galeries d'exposition sont des éléments importants de la nouvelle vision pour 2008 et du programme de service national renforcé. Les travaux de construction sont en marche. En plus des complications inhérentes à la restauration patrimoniale, le Projet de renouvellement de l'Édifice commémoratif Victoria a subi des augmentations systémiques extraordinaires pour la main d'œuvre et les matériaux, en raison de la forte demande et de la pénurie mondiale, malgré les efforts de l'équipe du projet pour réduire les coûts et conserver la portée du projet. Le Musée a déterminé le besoin de 51 millions de dollars additionnels pour achever le projet, et a travaillé avec le gouvernement du Canada à la création d'une série d'options pour trouver une solution au problème. Conséquemment, en novembre 2005, le gouvernement du Canada a consenti 48,3 millions de dollars pour l'achèvement du projet.

► NOUVELLE VISION ET MODÈLE DE SERVICE NATIONAL POUR LE MUSÉE CANADIEN DE LA NATURE

L'exercice 2006-2007 sera la quatrième année de mise en œuvre de la nouvelle vision stratégique. Un élément essentiel de la nouvelle vision est la rénovation de l'Édifice commémoratif Victoria, avec ses nouvelles galeries et sa nouvelle programmation qui traitent des dossiers d'histoire naturelle pertinents pour les Canadiennes et les Canadiens. Un nouveau modèle de service national accorde une plus grande importance aux réseaux, aux partenariats et aux projets conjoints avec des musées nationaux et d'autres musées ailleurs au pays, et avec des organismes des secteurs public et privé. Ces partenariats aideront à relever le défi d'offrir l'accès en ligne, l'information de même que les programmes et les produits éducatifs à un plus grand nombre de Canadiennes et de Canadiens. Le but ultime est d'accroître la capacité du Musée et de ses partenaires de s'attaquer aux dossiers environnementaux qui inquiètent les Canadiennes et les Canadiens et d'inciter la participation des auditoires de toutes les régions du pays.

► CHEF DE FILE NATIONAL DANS LA RECHERCHE EN SYSTÉMATIQUE

Depuis sa création, le Musée possède un programme en systématique – science de l'identification, de l'appellation et de la détermination de l'origine de créatures vivantes et de minéraux – fondé sur les collections. Les résultats de ce travail sont essentiels à la valeur des collections d'histoire naturelle pour le Canada. Une grande préoccupation pour les Canadiennes et les Canadiens est le *changement environnemental*. Les résultats de la recherche du Musée et nos collections scientifiques irremplaçables seront d'une grande valeur pour aider les Canadiennes, les Canadiens et les décideurs à comprendre le *changement environnemental* et le rôle des humains dans ce changement. L'ouverture du Centre 3D a permis au Musée de continuer de répondre aux demandes grandissantes d'images numériques précises. Les coûts d'entretien et la recapitalisation qui y sont rattachés doivent être examinés, puisque les fonds pour entretenir cet équipement n'ont pas été fournis.

► ACCÈS EN LIGNE AUX RESSOURCES DOCUMENTAIRES

L'accès accru aux données électroniques permet une plus grande utilisation des collections du Musée et de l'information connexe pour la recherche sur les dossiers environnementaux et de santé publique, et pour l'éducation du public. Même si des progrès ont été accomplis, il reste encore beaucoup à faire. Le travail se poursuit. On a déterminé quelles sont les collections prioritaires qui feront l'objet de mises à jour et de saisies de données, et le personnel se concentre sur ces collections. Les besoins des Canadiennes et des Canadiens en matière d'information ainsi que les questions de recherche guident le développement de nouveaux produits et services en ligne. On a communiqué avec les partenaires et entamé les négociations pour des efforts conjoints de conception, d'élaboration et d'entretien de ressources et de services d'information.

Pour contenir et rendre accessible l'information des ressources dérivées de projets éducatifs nationaux, un portail Web est en cours de préparation et sera inauguré en 2006. Le portail organisera et documentera divers genres de ressources, comme des vidéos, des textes ou des animations, pour qu'elles soient plus facile à trouver et à utiliser par des auditoires ou des utilisateurs particuliers comme les éducateurs et les étudiants perpétuels. Il est évident qu'avec davantage de moyens, beaucoup plus pourrait être accompli encore plus rapidement.



OBJECTIFS, STRATÉGIES ET INDICATEURS DE RENDEMENT POUR 2005-2006



Objectif 1

Recueillir et rendre accessible au public l'information pertinente ayant trait à l'environnement et à la place que nous y occupons

Les projets éducatifs nationaux du Musée seront reconnus par ses clients et ses pairs comme source principale d'information pertinente sur l'environnement et la place que nous y occupons. Ses collections auront une portée nationale et le Musée sera reconnu comme coordonnateur d'une collection nationale et comme chef de file de la production et de la mise en circulation d'expositions itinérantes. Le Musée sera renommé pour la gestion et la préservation de collections ainsi que pour le processus et les systèmes de documentation qui rendent ces collections pertinentes aux yeux de ses partenaires nationaux. Ses activités de recherche seront complètement intégrées aux autres fonctions, reconnues par ses pairs et par le public, ajoutant une valeur à la collection nationale et assurant le service au public. Une gamme d'activités de recherches portera sur le *changement environnemental*.

STRATÉGIES

1. Créer un programme de projets éducatifs nationaux accessible, afin d'encourager et de stimuler l'apprentissage formel et informel pour les Canadiennes et les Canadiens.
2. Créer et rendre accessibles des programmes d'activités de collections accessible sur des sujets pertinents pour les Canadiennes et les Canadiens.
3. Créer et rendre accessibles des programmes d'activités de recherche sur des sujets pertinents pour les Canadiennes et les Canadiens.

RÉALISATIONS (du 1^{er} avril au 30 septembre 2005)

Voici quelques-unes des réalisations dans le cadre de l'Objectif 1 pendant le premier semestre de l'exercice 2005-2006 :

- ▶ La préparation des fossiles pour la nouvelle Galerie des fossiles est achevée à 85 p. cent. Les reproductions des dinosaures (*Brontothere* et *Dinictus*) sont terminées et les devis pour huit postes d'apprentissage sont finalisés. Les travaux se sont poursuivis pour les 10 présentations vidéo de la galerie. Les dessins préliminaires pour la Galerie des mammifères remise à neuf ont aussi été terminés.
- ▶ L'exposition *Mammifères venus du froid* a été inaugurée avec succès en juin. Le projet comprend une exposition itinérante et sa programmation, et se rendra au Centre des sciences de Montréal en avril 2006.
- ▶ L'exposition *Le génie du génome*, a terminé son séjour à Montréal et a été inaugurée avec succès à La Baie, au Québec, ainsi qu'à Saint John, au Nouveau-Brunswick. À ce jour, plus d'un demi-million de Canadiennes et de Canadiens ont visité l'exposition et suite à l'enthousiasme témoigné, six expositions-mallettes additionnelles pour Génome Canada sont en production. Les sites d'accueil et les partenaires régionaux utilisent ces expositions-mallettes pour promouvoir l'exposition et comme outil de diffusion dans les écoles, les conférences et pour des activités spéciales.
- ▶ Le site Web du Musée, nature.ca, a reçu plus de 2,6 millions de visiteurs, une augmentation de 31 p. cent par rapport à la même période l'année dernière. L'équipe Web a débuté la préparation d'un portail Web pour organiser et présenter la documentation de projets éducatifs nationaux. Le portail sera inauguré en octobre 2006 et présentera le contenu de la Galerie des fossiles.
- ▶ Des changements importants ont été apportés au programme Ateliers nature. Quatre ateliers ont été créés pour l'année scolaire en cours. Une nouvelle activité autoguidée a été créée pour les groupes scolaires afin de compléter leur participation aux Ateliers nature.

- ▶ Une entente avec Rencontres du Canada a été renouvelée, ce qui donne aux éducateurs du Musée accès à plusieurs centaines d'étudiants d'écoles secondaires de partout au pays. Les étudiants ont participé à des programmes du Musée ainsi qu'à des groupes de discussion et à des sondages pour aider le Musée à créer des programmes.
- ▶ Le Musée a présenté une proposition pour l'accès au programme *Advanced Broadband Enabled Learning* (ABEL), une initiative canadienne de pointe qui appuie l'utilisation de la vidéoconférence ainsi que d'autres technologies numériques pour améliorer les objectifs pédagogiques de la maternelle à la 12^e année. En se joignant au programme ABEL, le Musée aura accès à son programme de perfectionnement professionnel, au réseau d'écoles et au soutien technique et à l'expertise des vidéoconférences éducatives.
- ▶ Le Musée poursuit son rôle international dans le domaine de l'analyse de risques aux collections. Des ateliers d'évaluation de risques ont été présentés au Yale Peabody Museum et un atelier de 10 jours a été tenu à Rome parrainé par l'Institut canadien de conservation et le Centre international pour la conservation.
- ▶ Le Musée s'est engagé dans une nouvelle entente commerciale de partage de recettes et a signé un nouveau contrat avec Arius 3D, le fournisseur de technologie de balayage et de logiciels pour le Centre 3D du Musée. Arius 3D a assumé la responsabilité de fournir le personnel et la publicité pour les services situés à l'Édifice du patrimoine naturel tant que le Musée canadien de la nature fournit les installations.
- ▶ Les chercheurs du Musée ont voyagé au Canada l'été dernier, pour collecter des fossiles et des minéraux qui serviront à la reconstruction d'espèces disparues et de leur environnement. Un cours sur l'identification des plantes a été présenté à l'Institut de recherche du Nunavut et du travail sur le terrain a été effectué à Iqaluit, sur l'île de Baffin. Les experts du Musée continuent de participer aux efforts de recherche multidisciplinaires dans le nord canadien dans le cadre du projet du Canadian Arctic Shelf Exchange Study (CASES), une initiative dirigée par l'Université Laval, ainsi qu'à d'autres activités de surveillance.

INDICATEURS DE RENDEMENT

Les Programmes éducatifs élaborés devraient présenter au moins 75 p. cent des 15 attributs établis (p. ex., portée nationale, partenariats). (*stratégie 1*) Augmenter le nombre annuel de visites uniques au site Web à 3,85 millions d'ici à la fin de 2009-2010. (*stratégie 1*) Avoir 699 000 dossiers de collections (ce qui correspond à 22 p. cent du total des unités de collections à cataloguer) accessibles en ligne d'ici à 2009-2010, et y ajouter en moyenne 30 000 dossiers par année. (*stratégie 2*) Accroître l'utilisation des collections du Musée en effectuant au moins 10 000 transactions par année d'ici à 2009-2010. (*stratégie 2*) Produire annuellement un minimum de 32 publications revues par un comité de lecture sur des sujets d'importance pour les Canadiennes et les Canadiens. (*stratégie 3*)

RÉALISATIONS EN REGARD DES INDICATEURS DE RENDEMENT

(du 1^{er} avril au 30 septembre 2005)

Il y a eu 2 647 567 visites uniques au site Web. Le nombre de dossiers créés en ligne a été de 4 593. Il y a eu 4 229 transactions des collections du Musée. Le personnel a produit 38 ouvrages revus par un comité de lecture.

Objectif 2

Contribuer à renforcer la capacité des musées canadiens d'histoire naturelle et d'autres agences du patrimoine à traiter avec efficacité et efficience des questions d'histoire naturelle touchant les Canadiennes et les Canadiens

L'Alliance des musées d'histoire naturelle du Canada (AMHNC) comptera des membres dans toutes les régions du pays qui communiqueront régulièrement. La communauté muséale reconnaîtra l'AMHNC comme point central pour les dossiers d'histoire naturelle et l'Alliance examinera la stratégie de collection nationale. Le Musée sera consulté régulièrement comme chef de file des pratiques exemplaires d'enrichissement, de gestion et de conservation de collections. Le Partenariat fédéral en matière d'information sur la biodiversité (PFIB) sera un point central pour l'information en matière de biodiversité et le mécanisme principal de coordination entre les ministères fédéraux, provinciaux et territoriaux, les agences et les organismes apparentés pour ce dossier.

STRAGÉGIES

1. Élaborer et mettre en œuvre des stratégies nationales en collaboration avec l'Alliance des musées d'histoire naturelle du Canada.
2. Participer à des efforts conjoints avec d'autres partenaires fédéraux pour créer des ressources d'information et les rendre accessibles à divers auditoires canadiens, par des approches novatrices, des pratiques exemplaires, des nouvelles procédures et techniques.

RÉALISATIONS (du 1er avril au 30 septembre 2005)

Voici quelques-unes des réalisations accomplies dans le cadre de l'Objectif 2 pendant le premier semestre de l'exercice 2005-2006 :

- ▶ Le Musée canadien de la nature a continué d'exercer son rôle de leader de l'Alliance des musées d'histoire naturelle du Canada (AMHNC). L'AMHNC présentera une exposition itinérante en Amérique du Nord, *Attraction fatale*, sur la vie amoureuse des animaux. Le Musée sera gestionnaire de cette exposition coproduite par trois membres de CASTEx, un réseau européen de musées d'histoire naturelle.
- ▶ Afin d'élaborer une stratégie de positionnement national pour le Musée canadien de la nature, un sondage a été mené par l'équipe d'étude de marché avec des membres de l'Alliance pour en connaître davantage sur leurs auditoires, leurs forces, leurs faiblesses et leurs défis, et leurs attentes en matière de partenariats.
- ▶ Le Musée a élaboré le projet *Mammifères venus du froid* en collaboration avec le Centre des sciences de Montréal et des membres de l'AMHNC, soit le Centre d'interprétation de la Béringie du Yukon et le Royal Tyrrell Museum of Palaeontology.
- ▶ Conjointement avec d'autres membres de l'Alliance, le Musée canadien de la nature a appuyé le lancement national en octobre 2005 de la série *Miracle Planet*, produite par l'Office national du film.
- ▶ L'AMHNC a organisé des réunions à Ottawa du 27 au 29 octobre, ce qui a donné aux membres une occasion unique de rencontrer des ministres, des députés et des sénateurs, ainsi que des chefs de ministères, d'associations professionnelles et d'organismes de protection du patrimoine.
- ▶ Un bulletin mensuel de l'AMHNC a été lancé en juillet dans le but d'améliorer la communication entre les membres du Conseil, des comités et tous les membres, en rapportant les nouvelles réalisations, les activités et les projets, les comités de l'Alliance et les activités et les programmes des membres.
- ▶ L'Alliance a réagi à un appel de propositions du Comité de science et de technologie du sous-ministre adjoint pour une évaluation de la capacité du Canada en matière de sciences de la biodiversité.
- ▶ Le Musée a contribué au Comité de conférence de l'Association des musées canadiens pour Saint John, au Nouveau-Brunswick, en 2006. Aussi, deux séances (une plénière et une de suivi) ont été élaborées et approuvées, et permettront à deux réseaux d'histoire naturelle de discuter de leurs rôles et de leurs plans. Des plans sont en cours pour l'organisation d'une réception pour les membres de l'AMHNC à la conférence de Saint John, la troisième depuis la création du réseau.
- ▶ Le Musée a participé à l'embauche d'un nouveau coordinateur pour le PFIB. À titre de président du Conseil de gestion du PFIB, le Musée a représenté le Canada à la 10^e réunion du Conseil du Système mondial d'information sur la biodiversité.

INDICATEURS DE RENDEMENT

Entreprendre avec l'AMHNC des projets et activités d'envergure nationale concernant les dossiers importants pour les Canadiennes et les Canadiens en 2005-2006. (*stratégie 1*) Augmenter la collaboration avec l'AMHNC. (*stratégie 1*) Participation accrue à l'Association des musées canadiens (AMC) et avec l'Association canadienne des centres de sciences (ACCS) par des présentations, une participation à des groupes d'intérêt spéciaux, à des comités organisateurs, etc. (*stratégie 2*)

RÉALISATIONS EN REGARD DES INDICATEURS DE RENDEMENT

(du 1^{er} avril au 30 septembre 2005)

Des réunions tenues à Ottawa pour faire progresser les stratégies de l'AMHNC comprenaient l'établissement de réseau avec des groupes d'intervenants. Trois bulletins ont été produits et distribués en été et en septembre. Un projet pilote a été établi avec six membres de l'Alliance pour la présentation du film HD *Miracle Planet* en octobre, produit par l'Office national du film. Une proposition qui préconise l'acceptation des sciences de la biodiversité comme élément principal d'une des cinq évaluations engagées par l'Académie canadienne des sciences, a été présentée au nom de l'Alliance. Les membres du Conseil et de comités ont consacré environ 1 414 heures aux activités et aux projets de l'AMHNC au cours du premier semestre, et le personnel du Musée y a consacré 584 heures.

Des membres du personnel du Musée ont assisté à la conférence annuelle de l'AMC, ce qui représente 43 jours-personnes; quatre présentations ont été faites sur des sujets variés et le personnel a également participé aux comités et aux groupes d'intérêts spéciaux de l'AMC pour une valeur de 24 jours-personnes. Les membres du Musée ont assisté à la conférence annuelle de l'ACCS, ce qui équivalait à 24 jours-personnes, deux présentations ont été faites sur divers sujets et le personnel a participé aux comités et groupes d'intérêts spéciaux de l'ACCS pour une valeur de 13 jours-personnes.

Objectif 3

Offrir les véhicules qui encourageront l'engagement du public envers les questions d'histoire naturelle et contribuer aux politiques publiques éclairées sur ces questions

Le Musée sera considéré comme un leader en matière de pratiques exemplaires pour ce qui est d'obtenir l'engagement de ses auditoires clés, par ses expositions, sa programmation publique et son site Web. Il sera reconnu comme un contributeur apprécié à l'élaboration de politiques publiques et gouvernementales, qui seront le reflet de la contribution du Musée.

STRATÉGIES

1. Créer des forums nationaux pour discuter, débattre et partager l'information en matière de dossiers environnementaux qui inquiètent les Canadiennes et les Canadiens.
2. Élaborer et mettre en place des mécanismes pour informer le public des politiques en matière de dossiers environnementaux.

RÉALISATIONS (du 1^{er} avril au 30 septembre 2005)

Voici quelques-unes des réalisations accomplies dans le cadre de l'Objectif 3 pendant le premier semestre de l'exercice 2005-2006 :

- ▶ Un nouveau site Web, Au carrefour des plantes indigènes, a été inauguré à la fin de mai et est une composante de **nature.ca**. Ce site Web est le résultat d'une initiative de trois ans du Centre canadien pour la biodiversité qui a pour titre « Les meilleures pratiques en matière d'intendance environnementale : sauvegarder la biodiversité des plantes indigènes » et est financée par la fondation Salamandre.
- ▶ Deux forums ont eu lieu au Musée sur le rôle des médias dans la compréhension de la science par le public, en collaboration avec l'Association canadienne des journalistes scientifiques.
- ▶ Le Musée aide le Comité canadien pour l'Union mondiale pour la nature (UICN) à créer une initiative pour appuyer le Défi 2010 pour la biodiversité afin de « réduire de façon importante le taux de perte de biodiversité d'ici à 2010 » dans le but de conscientiser le public et stimuler les actes volontaires dans tous les secteurs.
- ▶ En collaboration avec la Biosphère d'Environnement Canada, le Centre canadien pour la biodiversité du Musée « Collectivités viables : un creuset pour l'éducation en matière d'environnement » qui sera présenté à la conférence 2005 du Réseau canadien d'éducation et de communication relatives à l'environnement.

- ▶ Le Musée joue un rôle actif dans l'élaboration de la participation du Canada à la Décennie des Nations Unies pour l'éducation en vue du développement durable : 2005-2014.
- ▶ Le Musée canadien de la nature et le Musée des sciences et de la technologie du Canada seront les hôtes de la Conférence des centres de sciences canadiens, à Ottawa, en mai 2006, et participent activement à la planification de cette activité nationale.
- ▶ À l'occasion de la conférence annuelle de l'AMC à Saskatoon, le Prix du partenariat musées-écoles 2004 – créé par le Musée canadien de la nature et le Collège canadien des enseignant(e)s en collaboration avec l'Association des musées canadiens (AMC) – a été présenté lors de la conférence annuelle de l'AMC à Saskatoon, au Projet du Musée, un partenariat entre Grande Centre High School de Cold Lake, en Alberta, et la Cold Lake Museum Society, avec l'appui du Imperial Oil Ressources Business-Education Partnership.

INDICATEURS DE RENDEMENT

Créer cinq nouveaux forums durant 2005-2006. (*stratégie 1*) Le Musée est présent dans 20 associations et organismes nationaux et internationaux qui traitent du changement environnemental à la fin de 2005-2006. (*stratégie 2*) Le Musée est promoteur de deux options en matière de politiques publiques qui sont présentées au gouvernement fédéral en 2005-2006. (*stratégie 2*)

RÉALISATIONS EN REGARD DES INDICATEURS DE RENDEMENT

(du 1^{er} avril au 30 septembre 2005)

Le Musée a continué de tester des modèles de forums en utilisant la tournée canadienne de l'exposition *Le génie du génome*. Des forums ont été tenus à Montréal et à La Baie au Québec, et de nouveaux forums sont planifiés pour l'ouverture de l'exposition à Halifax en janvier 2006. Le personnel du Musée participait à 18 associations et organisations nationales et internationales, ce qui représentait 663 heures. Le Musée aide le Comité canadien pour l'Union mondiale pour la nature (UICN) à créer une initiative pour appuyer le Défi 2010. Le Musée joue un rôle actif dans l'élaboration de la participation du Canada à la Décennie des Nations Unies pour l'éducation en vue du développement durable : 2005-2014. Le Musée a contribué à l'analyse du portefeuille par le ministère du Patrimoine canadien et au dialogue sur la politique muséale du gouvernement fédéral.

Objectif 4

Accroître la capacité interne du Musée à travailler par approches intégrées et collaboratives

Un cadre de travail de la Gestion des ressources humaines (RH) et les outils nécessaires seront en place pour appuyer la stratégie d'affaires du Musée. La majorité des projets seront entrepris avec des partenaires. Le Musée fournira un milieu de travail positif favorisant l'innovation et le perfectionnement.

STRATÉGIES

1. Par la mise en place du processus fondé sur les compétences, améliorer la possibilité des membres du personnel de travailler par approches intégrées, comme des partenariats, des réseaux et des équipes multidisciplinaires.
2. Mettre le cadre de travail en pratique pour évaluer les partenariats actuels et pour modifier les ententes de partenariats au besoin.

RÉALISATIONS (du 1^{er} avril au 30 septembre 2005)

Voici quelques-unes des réalisations accomplies dans le cadre de l'Objectif 4 pendant le premier semestre de l'exercice 2005-2006 :

- ▶ Les Services de gestion des ressources humaines ont intégré les compétences fondamentales à la gestion du rendement, à la formation et au développement, ainsi qu'au processus d'embauche. Les prochaines étapes comprendront l'élaboration des compétences en leadership à l'exercice de Planification de la relève.

- ▶ Une équipe interfonctionnelle a été créée pour la planification et la mise en œuvre de toute la formation du personnel de l'Édifice commémoratif Victoria, qui sera nécessaire dans le contexte du Projet de renouvellement et en vue de l'ouverture de l'aile ouest en octobre 2006.
- ▶ Comme prévu, le nombre de bénévoles demeure peu élevé principalement en raison des restrictions causées par les rénovations de l'Édifice commémoratif Victoria (changements de programmation ou changements d'horaire du personnel). En septembre, tous les bénévoles des programmes scolaires ont reçu une formation importante en préparation des nouveaux programmes qu'ils auront à présenter à compter d'octobre 2005.
- ▶ Le Musée évalue son cadre de partenariat. Plusieurs modèles de partenariats sont utilisés au Musée, allant du développement conjoint de projets et de programmes à la préparation et à la présentation conjointe d'événements particuliers.

INDICATEURS DE RENDEMENT

Offrir annuellement pour chaque employé quatre journées de perfectionnement pour harmoniser les compétences à la nouvelle vision. (*stratégie 1*) Augmenter la valeur des nouveaux partenariats en s'assurant qu'ils présentent au moins 75 p. cent des 11 critères d'évaluation établis pour les partenariats (p. ex. : portée géographique des partenariats : nationaux, régionaux, locaux; incidence des activités ou des projets conjoints) d'ici à 2009-2010. (*stratégie 2*)

RÉALISATIONS EN REGARD DES INDICATEURS DE RENDEMENT

(du 1^{er} avril au 30 septembre 2005)

Le personnel a participé à une moyenne de 2,31 journées de formation par employé. Aucune entente de partenariat n'a atteint le premier anniversaire de signature, donc, aucune entente n'a été évaluée.

Objectif 5

Assurer que le Projet de renouvellement de l'Édifice commémoratif Victoria contribue à la réalisation de la vision

Autant que possible, l'Édifice commémoratif Victoria demeurera ouvert au public tout au long du projet et sera reconnu pour sa fiche de sécurité exemplaire durant les travaux de rénovation. La contribution de l'Édifice commémoratif Victoria rénové sera évidente pour les visiteurs, la communauté muséale, le personnel et la collectivité. Le Musée élaborera un plan de programmation post-renouvellement, en utilisant son édifice rénové pour appuyer les améliorations à la programmation avant-gardiste du Musée.

STRATÉGIES

1. Mettre en place les exigences de réhabilitation de l'infrastructure de l'Édifice commémoratif Victoria, le design et la construction.
2. Assurer que le Projet de renouvellement est mis en œuvre conformément aux principes de la nouvelle vision.
3. Maintenir à l'Édifice commémoratif Victoria une programmation et des services de base pour les visiteurs durant le projet de rénovation pour assurer que le Musée et l'Édifice commémoratif Victoria demeurent visibles et que la clientèle locale est gardée.

RÉALISATIONS (du 1^{er} avril au 30 septembre 2005)

Voici quelques-unes des réalisations accomplies dans le cadre de l'Objectif 5 pendant le premier semestre de l'exercice 2005-2006 :

- ▶ Les travaux de construction sont achevés à environ 23 p. cent. La Phase 1 est terminée. Les travaux de rénovation de l'aile ouest et du sous-sol inférieur du lanternon (Phase 2) sont dans les temps, tout comme la construction du sous-sol de l'aile sud (Phase 3). À ce jour, 87 p. cent des coûts de construction ont fait l'objet d'appels d'offres, ce qui représente 86 millions de dollars.

OBJECTIFS, STRATÉGIES ET INDICATEURS DE RENDEMENT POUR 2005-2006

- ▶ Le Projet de renouvellement a été intégré de près aux activités courantes et à la vision du Musée. Des rapports du projet sont régulièrement présentés au Comité de gestion. Conformément à la priorité accordée à l'ouverture de l'aile ouest, le Musée a créé un plan intégré et un cadre qui fusionnent les activités de construction et l'exploitation du Musée qui sont essentiels à l'ouverture réussie de l'aile ouest rénové à l'automne 2006.
- ▶ Dans le cadre du projet national éducatif des fossiles élargi, le Musée a inauguré en juin 2005 une nouvelle exposition, *Mammifères venus du froid*, qui sera à l'Édifice commémoratif Victoria jusqu'en mars 2006. Elle sera suivie d'une plus grande exposition, *Attraction fatale* jusqu'en septembre 2006. Diverses petites expositions communautaires, comme *Ikebana* et *Nations en harmonie*, ont été produites à différents moments tout au long de l'année.
- ▶ Les programmes éducatifs se poursuivent à l'Édifice commémoratif Victoria en même temps que les travaux de rénovation. L'accès restreint aux expositions a été contrebalancé par un calendrier élargi d'activités d'interprétation à chaque étage de l'édifice, y compris les activités sur l'histoire de l'édifice et du projet de rénovation.
- ▶ On a pourvu à trois postes d'interprétation continue, sept jours par semaine au Musée; les visiteurs disposent donc de services d'interprétation à tous les étages de l'édifice.

INDICATEURS DE RENDEMENT

Les phases 1 et 2 du projet seront complétées à la fin de 2006-2007. La Phase 3 prendra fin en juin 2006 et les phases 4 et 5 seront complétées au printemps 2009. (*stratégies 1, 2*) Conserver un taux de fréquentation qui tient compte des impacts des travaux de construction et de rénovation à l'Édifice commémoratif Victoria sur les visiteurs (prévision 2005-2006 : 155 000 visiteurs). (*stratégie 3*) Atteindre et conserver 15 p. cent de parts de marché des visites à des musées nationaux dans la région de la capitale nationale d'ici à la fin de 2009-2010. (*stratégie 3*)

RÉALISATIONS EN REGARD DES INDICATEURS DE RENDEMENT

(du 1^{er} avril au 30 septembre 2005)

La Phase 1 est terminée. Le rapport mensuel du projet de septembre 2005 donne juin 2006 pour le quasi-achèvement de la Phase 3 et août 2006 pour la Phase 2. Présentement, le personnel des Services d'expositions et des Services d'exploitation travaille étroitement avec PCL pour terminer les travaux nécessaires pour permettre l'ouverture prévue d'octobre 2006. Il y a eu 86 013 visites à l'Édifice commémoratif Victoria et 512 visites à l'Édifice du patrimoine naturel (voir Tableau 3). La part moyenne de marché était de 4,3 p. cent.

Tableau 3 : Auditoire

(nombre de visiteurs)

	Résultats de 2004-2005	Objectifs de 2005-2006	Résultats de 2005-2006 (au 30/09/2005)
Fréquentation de l'ÉCV	189 467	155 000	86 013
Fréquentation de l'ÉCV après les heures	19 530	2 500	5 790
Extension des services dans la RCN	2 138	250	-
Fréquentation de l'ÉPN	825	1 100	512
Fréquentation nationale	527 200	400 000	218 331
Visites uniques au site Web	4 731 652	4 725 000	2 647 567
Multimédia (télévision) (1)	137 500	-	-

(1) *Multimédia : nombre estimé de Canadiens joints par la télédiffusion par câble ou commerciale de co-productions du MCN. Cependant, au cours des deux dernières années, l'unité de diffusion et de multimédia a redirigé ses efforts vers d'autres priorités de la Société et ne prévoit pas de nouveaux résultats pour un auditoire multimédia à moyen terme.*

Objectif 6

Maintenir et améliorer une infrastructure efficace et efficiente pour les systèmes et les installations

L'objectif à long terme du Musée est de mettre en place des programmes d'exploitation et d'entretien pour ses édifices qui contribuent à préserver ces biens tout au long de leur durée de vie planifiée et se conforment aux pratiques exemplaires reconnues pour les musées. Les pratiques du Musée seront égales ou excéderont les pratiques exemplaires pour les services d'exploitation suivants : gestion de l'espace, stationnement, audiovisuel, et autres services techniques qui s'y rattachent. La planification annuelle sera complètement intégrée et sera le prolongement naturel du cycle de planification pluriannuel. Une réduction de temps de planification de 50 p. cent par rapport aux niveaux de 2004-2005 sera réalisée. Le Musée aura une infrastructure efficace et efficiente des systèmes et services de la TI. Une série de services de gestion financière et d'activités de ressources humaines viendront appuyer ses plans opérationnels et d'affaires. Le Musée aura un programme et des procédures intégrés d'études de marché.

STRATÉGIES

1. Administrer les immeubles de façon efficace et efficiente.
2. Élaborer, adapter et rationaliser les procédures et les services de gestion et de planification pour appuyer la vision du Musée.
3. Maintenir et améliorer les systèmes et services de gestion de l'information.

RÉALISATIONS *(du 1er avril au 30 septembre 2005)*

Voici quelques-unes des réalisations accomplies dans le cadre de l'Objectif 6 pendant le premier semestre de l'exercice 2005-2006 :

- ▶ L'entretien et l'exploitation de l'Édifice commémoratif Victoria et de l'Édifice du patrimoine naturel : des réunions bimensuelles de coordination et de révision et d'examen financier avec TPSGC ont été tenues pour assurer le suivi financier et pour des raisons relatives au travail. Les exigences en matière d'exploitation ont été gérées selon l'urgence, en raison des restrictions budgétaires.
- ▶ Le nombre d'incidents reliés à la santé et à la sécurité demeure peu élevé en dépit de la complexité associée au site de construction de l'Édifice commémoratif Victoria. Les présidents des Comités de santé et de sécurité ont établi un calendrier pour des rapports conjoints et la révision des politiques et de procédures communes à l'Édifice du patrimoine naturel et à l'Édifice commémoratif Victoria.
- ▶ Le Musée a regroupé sa planification stratégique pour la nouvelle vision, le Plan d'entreprise et le Plan d'exploitation annuels, dans un cadre de planification quinquennal. Le cadre établit les objectifs, priorités et indicateurs de rendement essentiels pour cette période de cinq ans et ajoute le processus de planification d'affaires afin de déterminer les principaux produits livrables et allouer les ressources. Un processus d'examen centralisé est maintenant utilisé pour évaluer les dossiers commerciaux et établir les plans annuels d'opération dans un cadre pluriannuel. Le Musée a décidé de raffermir ses pratiques de gestion des risques et établit une approche d'entreprise de gestion de risque à son exploitation et à ses stratégies.
- ▶ Un Plan détaillé de gestion de la relève a été élaboré pour les postes clés du Musée. Le travail est également en cours pour réviser les modalités et les normes de classification pour le groupe de gestion au Musée.
- ▶ Les activités relatives à la technologie de l'information (TI) et à la gestion de l'information (GI) du Musée ont été concentrées sur une nouvelle entente importante d'impartition de la TI et une infrastructure intégrée de la TI pour l'Édifice commémoratif Victoria rénové qui répond aux besoins de la Société et de la programmation publique. Le Musée a également terminé l'élaboration d'un plan d'ensemble pour satisfaire aux Normes opérationnelles du gouvernement pour la gestion de la sécurité de la technologie de l'information. Les autres réalisations en matière de TI et de GI comprennent l'achèvement d'un projet pilote de communication sans fil, une mise à niveau majeure du matériel de la TI et la progression continue de l'élaboration de l'intranet de la Société et des capacités de vidéoconférence.

INDICATEURS DE RENDEMENT

Entretien, exploitation et rénover les deux bâtiments qui sont sous sa garde pour répondre ou surpasser le niveau reconnu et accepté de l'industrie pour les musées. (*stratégie 1*) Parvenir à réduire de 50 p. cent le temps consacré à la planification avant la fin de 2009-2010. (*stratégie 2*) En 2005-2006, atteindre 4,52 \$ par utilisateur (comprenant les utilisateurs du site Web) et 14,19 \$ par utilisateur (excluant les utilisateurs du site Web). (*stratégie 2*) Entretien et amélioration des systèmes et services de gestion de l'information du Musée contrôlés par des indicateurs de rendement propres à chaque système et service de chaque unité de travail. (*stratégie 3*)

RÉALISATIONS EN REGARD DES INDICATEURS DE RENDEMENT

(du 1er avril au 30 septembre 2005)

Les coûts d'immobilisations par mètre carré brut pour l'Édifice du patrimoine naturel étaient moins élevés que quatre autres édifices d'archivage du Canada, des États-Unis, de la Nouvelle-Zélande et du Royaume-Uni. (L'Édifice commémoratif Victoria n'était pas compris dans cet exercice de référence en raison du projet de rénovation.) Le personnel du Musée a travaillé 181 journées à des activités relatives à la planification opérationnelle et 30 journées à des activités de planification stratégique. Le coût par utilisateur était de 3,82 \$ (comprenant les utilisateurs du site Web) et 17,34 \$ (excluant les utilisateurs du site Web). Toutes les normes et les échelles de service établies pour surveiller la performance des systèmes ont été respectées ou surpassées sauf pour la résolution de problèmes, qui a eu un rendement moins élevé que prévu. L'écart de la norme était moins de 1 p. cent.

Tableau 4 : Coût d'immobilisation par mètre carré brut

Coût/mètre carré (\$ US)	MCN/ÉPN	Moyenne pour les bâtiments d'archivage (2005)	Moyenne pour les bâtiments d'archivage (2004)	Moyenne pour les bâtiments d'archivage (2003)	Bâtiments de même dimension (2005)
Coût moyen	81,54	123,72	95,16	54,66	164,82

Objectif 7

Accroître les revenus autogénérés du Musée

Les objectifs de la campagne *Partenariats naturels* seront atteints. Des plans seront élaborés pour l'intégration complète de la campagne dans un programme continu de financement et de développement. Le Musée aura un budget pour ses coûts fixes d'infrastructure qui permettra des investissements prudents et la mise en œuvre bien gérée de son Plan d'investissement à long terme et de l'entretien de son infrastructure.

STRATÉGIES

1. Établir une base solide de soutien philanthropique pour le Musée en obtenant des dons ainsi que des commandites privées et publiques et en concluant des partenariats et des alliances.
2. Élaborer et mettre en place des stratégies pour générer des revenus s'étendant à tous les secteurs d'activité du Musée.
3. Rechercher des solutions de financement auprès du gouvernement canadien pour l'exploitation des installations et les dépenses en immobilisations.

RÉALISATIONS *(du 1er avril au 30 septembre 2005)*

Voici quelques-unes des réalisations accomplies dans le cadre de l'Objectif 7 pendant le premier semestre de l'exercice 2005-2006 :

- ▶ Une contribution de 2 millions de dollars a été faite à la campagne *Partenariats naturels* pour la commandite du nom de la Galerie des fossiles. Le total des promesses de dons à la fin de septembre 2005 était de 6,7 millions de dollars, ce qui représente 67 p. cent de l'objectif de 10 millions de dollars.
- ▶ Bien que les revenus relatifs aux adhésions soient moins élevés que l'année dernière, les prévisions pour cette année ont été surpassées de 83 p. cent, pour des revenus de 22 000 \$. Les diminutions étaient attendues en raison des travaux de rénovation et de la mise en place des dons tenant lieu de droits d'entrée. Une nouvelle stratégie d'adhésion est élaborée et coïncidera avec l'ouverture de l'aile ouest à l'automne 2006.
- ▶ Le Centre pour la gestion des collections et la recherche en conservation attire toujours des contributions de donateurs et de partenaires, et perçoit un droit pour ses services, y compris un engagement de 40 000 \$ de l'Institut canadien de conservation pour appuyer le travail en matière de risques.
- ▶ Le Musée a établi une relation avec le Singapore Science Centre et lui a fait une proposition d'achat concernant la propriété intellectuelle de l'exposition *Le génie du génome*, pour un contrat d'une valeur de 42 000 \$ US.

INDICATEURS DE RENDEMENT

Atteindre les objectifs en matière de collecte de fonds indiqués au Tableau 5. (*stratégie 1*) Atteindre les objectifs en matière de revenus autogénérés indiqués au Tableau 5. (*stratégie 2*) Porter les ventes brutes par visiteur à 5,63 \$ d'ici à la fin de 2009-2010. (*stratégie 2*)

RÉALISATIONS EN REGARD DES INDICATEURS DE RENDEMENT

(du 1er avril au 30 septembre 2005)

Les recettes par visiteur ont été de 3,64 \$

Tableau 5 : Revenus autogénérés

(en dollars)

	Résultats de 2004-2005	Objectifs de 2005-2006	Résultats de 2005-2006 (au 30/09/2005)
Activités génératrices de revenus (1)	1 936 000	1 107 000	906 000
Collectes de fonds (2)	653 000	2 138 000	567 000

(1) La diminution dans les prévisions relatives aux activités génératrices de revenus pour 2005-2006 par rapport aux résultats de 2004-2005 est attribuable à une réduction de 50 p. cent des droits d'entrée à l'Édifice commémoratif Victoria en raison des travaux de rénovation importants et une réduction temporaire des services au public.

(2) Le montant des collectes de fonds représente les dons dépensés et considérés comme des revenus au cours d'un exercice donné.



OBJECTIFS, STRATÉGIES ET INDICATEURS DE RENDEMENT POUR 2006-2007 À 2010-2011



Pour réaliser son mandat et offrir une valeur ajoutée au public, le Musée établit des objectifs, déploie des stratégies précises et mesure son succès selon des normes de rendement définies. La nouvelle vision et le nouveau plan stratégique pour 2003-2008 mettent un accent particulier sur l'édification de la présence du Musée comme institution nationale; cette présence doit reposer sur les valeurs sûres que sont les principales bases d'opération du Musée : l'Édifice commémoratif Victoria et l'Édifice du patrimoine naturel.

Le Musée utilise un processus de révision centralisé pour évaluer les dossiers commerciaux et établir des plans d'exploitation annuels dans le contexte d'un cadre de travail pluriannuel. Ce processus assurera que le Musée possède l'expérience, l'infrastructure et les ressources nécessaires pour réaliser sa vision pour 2008. Des activités et des projets seront éliminés progressivement. D'autres seront adaptés pour mieux tenir compte des priorités stratégiques et des dossiers d'histoire naturelle jugés pertinents pour les Canadiennes et les Canadiens, spécialement le *changement environnemental* – enjeu prioritaire et point central de notre nouveau plan stratégique. Les priorités du Musée en 2006-2007 sont les suivantes :

- ▶ Ouvrir l'aile ouest : le côté ouest au complet de l'Édifice commémoratif Victoria en octobre 2006 avec une grande portée et visibilité est de première importance pour le Musée.
- ▶ Service national : le Musée prendra des mesures additionnelles pour élaborer un nouveau modèle de service national dans son rôle de musée national, en conservant et en assurant les niveaux actuels de participation aux associations et groupes avec lesquels le Musée a travaillé avec détermination pour bâtir les relations positives qu'il entretient actuellement.
- ▶ Garder l'Édifice commémoratif Victoria ouvert aux visiteurs et aux clients en offrant une gamme de produits, de programmes et de services durant les travaux de rénovation.
- ▶ Maximiser les revenus : poursuivre la campagne *Partenariats naturels* et élaborer des stratégies pour générer des revenus et exercer des activités commerciales, et pour augmenter les crédits parlementaires et les fonds d'urgence.
- ▶ Projet de renouvellement de l'Édifice commémoratif Victoria : garder les travaux de rénovation de l'Édifice commémoratif Victoria sur la bonne voie.

Le plan stratégique compte sept objectifs dont cinq sont liés aux tâches fondamentales et deux, aux services généraux. Parmi ses pratiques de gestion continues, et en utilisant le Cadre de mesure du rendement, le Musée évalue et redresse ses stratégies pour assurer la pertinence et l'efficacité constante des programmes, des services et des activités.

Objectif 1

Recueillir et rendre accessible au public l'information pertinente ayant trait à l'environnement et à la place que nous y occupons

Les projets éducatifs nationaux du Musée seront reconnus par ses clients et ses pairs comme source principale d'information pertinente sur l'environnement et la place que nous y occupons. Ses collections auront une portée nationale et le Musée sera reconnu comme coordonnateur de la collection nationale et comme chef de file de la production et de la mise en circulation d'expositions itinérantes. Le Musée sera renommé pour la gestion et la préservation de collections ainsi que pour le processus et les systèmes de documentation qui rendent ces collections pertinentes aux yeux de ses partenaires nationaux. Ses activités de recherche seront complètement intégrées aux autres fonctions, reconnues par ses pairs et par le public, ajoutant une valeur à la collection nationale et assurant le service au public. Une gamme d'activités de recherches portera sur le *changement environnemental*.

STRATÉGIES

1. Créer un programme de projets éducatifs nationaux accessible, afin d'encourager et de stimuler l'apprentissage formel et informel pour les Canadiennes et les Canadiens.
2. Créer et rendre accessibles des programmes d'activités de collections accessible sur des sujets pertinents pour les Canadiennes et les Canadiens.
3. Créer et rendre accessibles des programmes d'activités de recherche sur des sujets pertinents pour les Canadiennes et les Canadiens.

INDICATEURS DE RENDEMENT

Les Programmes éducatifs élaborés devraient présenter au moins 75 p. cent des 15 attributs établis (p. ex., portée nationale, partenariats). (*stratégie 1*) Augmenter le nombre annuel de visites uniques au site Web à 6,03 millions d'ici à la fin de 2010-2011. (*stratégie 1*) Avoir 729 000 dossiers de collections (ce qui correspond à 27 p. cent du total des unités de collections à cataloguer) accessibles en ligne d'ici à 2010-2011, et y ajouter en moyenne 30 000 dossiers par année. (*stratégie 2*) Accroître l'utilisation des collections du Musée en effectuant au moins 10 000 transactions par année d'ici à 2010-2011. (*stratégie 2*) Produire annuellement un minimum de 32 publications revues par un comité de lecture sur des sujets d'importance pour les Canadiennes et les Canadiens. (*stratégie 3*)

Objectif 2

Contribuer à renforcer la capacité des musées canadiens d'histoire naturelle et d'autres agences du patrimoine à traiter avec efficacité et efficience des questions d'histoire naturelle touchant les Canadiennes et les Canadiens

L'Alliance des musées d'histoire naturelle du Canada (AMHNC) comptera des membres dans toutes les régions du pays qui communiqueront régulièrement. La communauté muséale reconnaîtra l'AMHNC comme point central pour les dossiers d'histoire naturelle et l'Alliance examinera la stratégie de collection nationale. Le Musée sera consulté régulièrement comme chef de file des pratiques exemplaires d'enrichissement, de gestion et de conservation de collections. Le Partenariat fédéral en matière d'information sur la biodiversité (PFIB) sera un point central pour l'information en matière de biodiversité et le mécanisme principal de coordination entre les ministères fédéraux, provinciaux et territoriaux, les agences et les organismes apparentés pour ce dossier.

STRATÉGIES

1. Élaborer et mettre en œuvre des stratégies nationales en collaboration avec l'AMHNC.
2. Participer à des efforts conjoints avec d'autres partenaires fédéraux pour créer des ressources d'information et les rendre accessibles à divers auditoires canadiens, par des approches novatrices, des pratiques exemplaires, des nouvelles procédures et techniques.

INDICATEURS DE RENDEMENT

Entreprendre avec l'AMHNC deux projets et activités d'envergure nationale concernant les dossiers importants pour les Canadiennes et les Canadiens en 2006-2007. (*stratégie 1*) Augmenter la collaboration avec l'AMHNC, qui sera déterminée selon le temps consacré aux activités. (*stratégie 1*) Participation accrue à l'AMC et l'ACCS par des présentations, une participation à des groupes d'intérêt spéciaux, à des comités organisateurs, etc. (*stratégie 2*) Maximiser le nombre de produits, de publications et de services créés annuellement par des partenariats avec des agences fédérales et des organismes qui partagent le même portefeuille. (*stratégie 2*)

Objectif 3

Offrir les véhicules qui encourageront l'engagement du public envers les questions d'histoire naturelle et contribuer aux politiques publiques éclairées sur ces questions

Le Musée sera considéré comme un leader en matière de pratiques exemplaires pour ce qui est d'obtenir l'engagement de ses auditoires clés, par ses expositions, sa programmation publique et son site Web. Il sera reconnu comme un contributeur apprécié à l'élaboration de politiques publiques et gouvernementales, qui seront le reflet de la contribution du Musée.

STRATÉGIES

1. Créer des forums nationaux pour discuter, débattre et partager l'information en matière de dossiers environnementaux qui inquiètent les Canadiennes et les Canadiens.
2. Élaborer et mettre en place des mécanismes pour informer le public des politiques en matière de dossiers environnementaux.

INDICATEURS DE RENDEMENT

Élaborer deux nouveaux forums durant l'année 2006-2007. (*stratégie 1*) Le Musée est présent dans 20 associations et organismes nationaux et internationaux qui traitent du changement environnemental à la fin de 2006-2007. (*stratégie 2*) Le Musée est promoteur de deux options en matière de politiques publiques qui sont présentées au gouvernement en 2006-2007. (*stratégie 2*)

Objectif 4

Accroître la capacité interne du Musée à travailler par approches intégrées et collaboratives

Un cadre de travail des RH et les outils nécessaires seront en place pour appuyer la stratégie d'affaires du Musée. La majorité des projets seront entrepris avec des partenaires. Le Musée fournira un milieu de travail positif favorisant l'innovation et le perfectionnement.

STRATÉGIES

1. Par la mise en place du processus fondé sur les compétences, améliorer la possibilité des membres du personnel de travailler par approches intégrées, comme des partenariats, des réseaux et des équipes multidisciplinaires.
2. Mettre le cadre de travail en pratique pour évaluer les partenariats actuels et pour modifier les ententes de partenariats au besoin.

INDICATEURS DE RENDEMENT

Offrir annuellement pour chaque employé quatre journées de perfectionnement pour harmoniser les compétences à la nouvelle vision. (*stratégie 1*) Augmenter la valeur des nouveaux partenariats en s'assurant qu'ils présentent au moins 75 p. cent des 11 critères d'évaluation établis (p. ex., portée des partenariats : nationaux, régionaux, locaux; incidence des activités ou des projets conjoints) d'ici à 2010-2011. (*stratégie 2*)

Objectif 5

Assurer que le Projet de renouvellement de l'Édifice commémoratif Victoria contribue à la réalisation de la vision

Autant que possible, assurer que l'Édifice commémoratif Victoria demeurera ouvert au public tout au long du projet et sera reconnu pour sa fiche de sécurité exemplaire durant les travaux de rénovation. La contribution de l'Édifice commémoratif Victoria rénové sera évidente pour les visiteurs, la communauté muséale, le personnel et la collectivité. Le Musée élaborera un plan de programmation post-renouvellement, en utilisant son édifice rénové pour appuyer les améliorations à la programmation avant-gardiste du Musée.

STRATÉGIES

1. Mettre en place les exigences de réhabilitation de l'infrastructure de l'Édifice commémoratif Victoria, le design et la construction.
2. Assurer que le Projet de renouvellement est mis en œuvre conformément aux principes de la nouvelle vision.
3. Maintenir à l'Édifice commémoratif Victoria une programmation et des services de base pour les visiteurs durant le projet de rénovation pour assurer que le Musée et l'Édifice commémoratif Victoria demeurent visibles et que la clientèle locale est gardée.

INDICATEURS DE RENDEMENT

Les phases 1 et 2 du projet seront complétées à la fin de 2006-2007. La Phase 3 prendra fin en juin 2006 et les phases 4 et 5 seront complétées au printemps 2009. (*stratégies 1, 2*) Conserver un taux de fréquentation qui tient compte des impacts des travaux de construction et de rénovation à l'Édifice commémoratif Victoria sur les visiteurs (estimation annuelle – 2006-2007 : 195 000; 2007-2008 : 260 000; 2008-2009 – 260 000; 2009-2010 : 315 000; 2010-2011 : 400 000). (*stratégie 3*) Atteindre et conserver 15 p. cent de parts de marché de visiteurs dans les musées de la région de la capitale nationale d'ici à la fin de 2010-2011. (*stratégie 3*)

Objectif 6

Maintenir et améliorer une infrastructure efficace et efficiente pour les systèmes et les installations

L'objectif à long terme du Musée est de mettre en place des programmes d'exploitation et d'entretien pour ses édifices qui contribuent à préserver ces biens tout au long de leur durée de vie planifiée et se conforment aux pratiques exemplaires reconnues pour les musées. Les pratiques du Musée seront égales ou excéderont les pratiques exemplaires pour les services d'exploitation suivants : gestion de l'espace, stationnement, audiovisuel, et autres services techniques qui s'y rattachent. La planification annuelle sera complètement intégrée et sera le prolongement naturel du cycle de planification pluriannuel. Une réduction de temps de planification de 50 p. cent par rapport aux niveaux de 2004-2005 sera réalisée. Le Musée aura une infrastructure efficace et efficiente des systèmes et services de la TI. Une série de services de gestion financière et d'activités de ressources humaines viendront appuyer ses plans opérationnels et d'affaires. Le Musée aura un programme et des procédures intégrés d'études de marché.

STRATÉGIES

1. Administrer les immeubles de façon efficace et efficiente.
2. Élaborer, adapter et rationaliser les procédures et les services de gestion et de planification pour appuyer la vision du Musée.
3. Maintenir et améliorer les systèmes et services de gestion de l'information.

INDICATEURS DE RENDEMENT

Entretien, exploiter et rénover les deux bâtiments qui sont sous sa garde pour répondre ou surpasser le niveau reconnu et accepté de l'industrie pour les musées. (*stratégie 1*) Parvenir à réduire de 50 p. cent le temps consacré à la planification avant la fin de 2010-2011. (*stratégie 2*) En 2006-2007, atteindre 3,99 \$ par utilisateur (comprenant les utilisateurs du site Web) et 18,11 \$ par utilisateur (excluant les utilisateurs du site Web). (*stratégie 2*) Entretien et amélioration des systèmes et services de gestion de l'information du Musée contrôlés par des indicateurs de rendement propres à chaque système et service de chaque unité de travail. (*stratégie 3*)

Objectif 7

Accroître les revenus autogénérés du Musée

Les objectifs de la campagne *Partenariats naturels* seront atteints. Des plans seront élaborés pour l'intégration complète de la campagne dans un programme continu de financement et de développement. Le Musée aura un budget pour ses coûts fixes d'infrastructure qui permettra des investissements prudents et la mise en œuvre bien gérée de son Plan d'investissement à long terme et de l'entretien de son infrastructure.

STRATÉGIES

1. Établir une base solide de soutien philanthropique pour le Musée en obtenant des dons ainsi que des commandites privées et publiques et en concluant des partenariats et des alliances.
2. Élaborer et mettre en place des stratégies pour générer des revenus s'étendant à tous les secteurs d'activité du Musée.
3. Rechercher des solutions de financement auprès du gouvernement canadien pour l'exploitation des installations et les dépenses en immobilisations.

INDICATEURS DE RENDEMENT

Atteindre les objectifs en matière de collecte de fonds indiqués au Tableau 6. (*stratégie 1*) Atteindre les objectifs en matière de revenus autogénérés indiqués au Tableau 6. (*stratégie 2*) Porter les ventes brutes par visiteur à 4,14 \$ d'ici à la fin de 2010-2011. (*stratégie 2*)

Tableau 6 : Objectifs en matière de revenus autogénérés

(en dollars)

	2006-2007	2007-2008	2008-2009	2009-2010	2010-2011
Activités génératrices de revenus	1 299 000	1 477 000	1 487 000	1 971 000	1 911 000
Collectes de fonds	1 875 000	1 779 000	4 535 000	4 529 000	629 000



SOMMAIRE FINANCIER



Plan financier quinquennal

Le plan financier représente les prévisions de la Société du Musée pour les cinq exercices allant de 2006-2007 à 2010-2011. Le Tableau 1 montre les prévisions par activité selon les niveaux de référence approuvés, ainsi que les prévisions de revenus pour l'exercice courant et pour la période de planification.

REMARQUE : Le Tableau 1 est un sommaire du budget établi selon la méthode de comptabilité de caisse : il ne peut donc être comparé directement aux états financiers vérifiés de 2004-2005.

Tableau 1 : Sommaire du budget par activité

(en milliers de dollars, à l'exception du nombre d'employés)

	2004-2005 Résultats	2005-2006 Projections	2006-2007 Budget	2007-2008 Budget	2008-2009 Budget	2009-2010 Budget	2010-2011 Budget
Nombre d'employés	172	172	186	183	183	178	168
Programmes d'éducation du public	6 015	7 083	7 088	7 497	9 341	9 219	6 541
Gestion des collections	1 795	1 752	1 752	1 752	1 752	1 752	1 752
Recherche	3 686	3 759	3 759	3 759	3 759	3 759	3 759
Gestion d'entreprise	5 908	6 081	6 081	6 081	6 081	6 081	6 081
Installations*	46 811	40 388	43 639	68 381	43 303	15 503	10 703
Total partiel	64 215	59 063	62 319	87 470	64 236	36 314	28 836
Moins les revenus	(2 589)	(3 245)	(3 174)	(3 256)	(6 022)	(6 500)	(2 622)
Crédits parlementaires	61 626	55 818	59 145	84 214	58 214	29 814	26 214
* Ces chiffres incluent les rénovations de l'ÉCV	36 000	30 000	33 000	58 000	32 000	3 600	-

Budget annuel

BUDGET D'EXPLOITATION ET D'IMMOBILISATIONS DE 2006-2007

Les budgets ont été formulés sur la base des prévisions d'exploitation, de l'architecture des activités de programme et des services requis pour soutenir ces activités. Le Tableau 2 fournit le sommaire du budget d'exploitation et d'immobilisations.

Tableau 2 : Sommaire du budget d'exploitation et d'immobilisations

(en milliers de dollars)

	2004-2005 Résultats	2005-2006 Approuvé	2005-2006 Projeté	2006-2007 Proposé
Exploitation	42 437	30 268	30 906	28 887
Immobilisations	21 778	28 157	28 157	33 432
Moins les revenus	(2 589)	(2 856)	(3 245)	(3 174)
Crédits parlementaires	61 626	55 569	55 818	59 145

La variation des crédits parlementaires et des dépenses en immobilisations de 2004-2005 à 2005-2006 et 2006-2007 est expliquée par les besoins de liquidités du projet de rénovation tels qu'approuvés par le Secrétariat du Conseil du Trésor.

États financiers

Les états financiers prévisionnels ont été dressés en suivant les principes comptables généralement reconnus du Canada, qui servent, par ailleurs à dresser le rapport annuel de la Société du Musée.

État N° 1 : bilan

(en milliers de dollars)

	2004-2005 Résultats	2005-2006 Prévisions	2006-2007 Pro forma	2007-2008 Pro forma	2008-2009 Pro forma	2009-2010 Pro forma	2010-2011 Pro forma
Actif							
À court terme							
Encaisse et placements à court terme	40 195	5 907	5 572	4 397	4 888	5 418	5 985
Débiteurs							
Clients	333	350	350	350	350	350	350
Ministères et organismes du gouvernement	1 203	700	700	700	700	700	700
Frais payés d'avance	426	500	500	500	500	500	500
	42 157	7 457	7 122	5 947	6 438	6 968	7 535
Encaisse, placements à court terme et débiteurs affectés	1 527	1 305	1 055	1 035	1 015	995	975
Collections	1	1	1	1	1	1	1
Immobilisations	66 520	115 097	143 205	195 281	220 904	218 248	211 986
	110 205	123 860	151 383	202 264	228 358	226 212	220 497
Passif							
À court terme							
Créditeurs et charges à payer							
Fournisseurs	2 852	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000
Ministères et organismes du gouvernement	13 488	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000
Tranche à court terme – obligation découlant d'une location-acquisition	267	294	325	359	396	437	482
Revenus et crédit parlementaire reportés	23 357	50	50	50	50	50	50
Avantages sociaux futurs	263	298	333	368	403	438	473
	40 227	4 642	4 708	4 777	4 849	4 925	5 005
Obligation découlant d'une location-acquisition	32 415	32 121	31 797	31 438	31 042	30 605	30 122
Financement des immobilisations reporté	39 521	89 324	118 736	171 011	197 882	196 190	190 958
Avantages sociaux futurs	1 828	1 865	1 902	1 940	1 979	2 018	2 059
Apports reportés	1 200	950	700	680	660	640	620
	115 191	128 902	157 843	209 846	236 412	234 378	228 764
Dotation	305	305	305	305	305	305	305
Avoir du Canada	(5 291)	(5 347)	(6 765)	(7 887)	(8 359)	(8 471)	(8 572)
	110 205	123 860	151 383	202 264	228 358	226 212	220 497

SOMMAIRE FINANCIER

État N° 2 : États des résultats et de l'Avoir du Canada

(en milliers de dollars)

	2004-2005 Résultats	2005-2006 Prévisions	2006-2007 Pro forma	2007-2008 Pro forma	2008-2009 Pro forma	2009-2010 Pro forma	2010-2011 Pro forma
Revenus							
Opérations commerciales	610	278	571	803	803	1 476	1 498
Apports	653	2 138	1 875	1 779	4 535	4 530	629
Intérêts créditeurs	813	500	450	450	450	250	250
Programmes éducatifs	256	175	128	72	80	90	90
Services scientifiques	36	22	24	24	25	25	25
Divers	221	132	126	128	129	129	130
	2 589	3 245	3 174	3 256	6 022	6 500	2 622
Dépenses							
Coût du personnel	14 399	14 569	14 569	14 569	14 569	14 569	14 569
Intérêts sur obligation découlant d'une location-acquisition	3 259	3 233	3 206	3 175	3 141	3 104	3 063
Exploitation et entretien des édifices	2 728	3 956	4 706	5 984	4 022	4 022	4 022
Services professionnels et spéciaux	2 258	2 000	800	800	800	800	400
Amortissement des immobilisations	1 712	1 529	4 491	6 237	7 208	7 497	7 644
Impôts fonciers et contrats de location d'immeubles	1 586	1 657	1 650	1 650	1 972	1 972	1 972
Expositions	1 245	3 324	2 375	1 574	3 397	3 226	371
Gestion de l'information, infrastructure et systèmes	1 258	1 339	1 339	1 339	1 339	1 339	1 339
Marketing et communications	407	255	600	400	800	1 000	200
Réparation et entretien	576	400	200	200	200	200	200
Frais de déplacement	528	300	300	300	300	300	300
Fret et transport	79	75	75	75	75	50	50
Acquisitions d'articles pour les collections	37	4	4	4	4	4	4
Divers	9	10	10	10	10	10	10
	30 081	32 651	34 325	36 317	37 837	38 118	34 169
Résultats d'exploitation nets avant financement public	(27 492)	(29 406)	(31 151)	(33 061)	(31 815)	(31 618)	(31 547)
Crédit parlementaire	27 188	29 350	29 733	31 939	31 343	31 506	31 446
Résultats d'exploitation nets	(304)	(56)	(1 418)	(1 122)	(472)	(112)	(101)
Avoir du Canada, au début de l'exercice	(4 987)	(5 291)	(5 347)	(6 765)	(7 887)	(8 359)	(8 471)
Avoir du Canada, à la fin de l'exercice	(5 291)	(5 347)	(6 765)	(7 887)	(8 359)	(8 471)	(8 572)

Notes :

1. Le Musée a obtenu le pouvoir d'emprunt nécessaire à la signature, par le Musée, d'un contrat de location-acquisition pour financer l'édifice de Gatineau. L'état des résultats et de l'Avoir du Canada reflète donc les intérêts découlant du contrat de location-acquisition ainsi que les frais d'amortissement venant de la comptabilisation de l'édifice comme immobilisation. La comptabilisation des dépenses associées à l'édifice de Gatineau a un impact négatif important sur l'état des résultats et de l'Avoir du Canada du Musée.

2. Le déficit prévu pour 2006-2007 et 2007-2008 est le résultat de deux facteurs. Le premier facteur, tel qu'expliqué à la note 1 ci-haut, est relié à l'amortissement. Le deuxième facteur contribuant au déficit prévu est le coût de plus en plus élevé des besoins en capital pour l'édifice du patrimoine naturel et l'augmentation continue des coûts d'opération et d'entretien pour opérer l'édifice commémoratif Victoria rénové estimée atteindre 2,2 millions de dollars annuellement d'ici à 2009-2010, pour lesquels une source de financement n'a pas encore été déterminée. **Pour les années 2008-2009 et subséquentes, le Musée a émis l'hypothèse que la différence entre les besoins et le financement pour les coûts en capital et d'opération pour ses deux installations serait compensée par le gouvernement.** Ainsi le Musée a choisi de ne pas présenter l'augmentation des coûts d'opérations de ses installations ni le financement y ayant trait pour ces années.

SOMMAIRE FINANCIER

État N° 3 : État des flux de trésorerie

(en milliers de dollars)

	2004-2005 Résultats	2005-2006 Prévisions	2006-2007 Pro forma	2007-2008 Pro forma	2008-2009 Pro forma	2009-2010 Pro forma	2010-2011 Pro forma
Activités d'exploitation							
Encaissements – clients	2 796	2 999	2 725	2 806	5 573	6 250	2 372
Encaissements – crédit parlementaire	43 231	5 951	26 546	25 901	25 383	24 973	24 832
Décaissements – personnel et fournisseurs	(18 984)	(40 482)	(26 806)	(26 852)	(27 435)	(27 463)	(23 407)
Intérêts reçus	821	522	450	450	450	250	250
Intérêts versés	(2 986)	(3 233)	(3 206)	(3 175)	(3 141)	(3 104)	(3 063)
	24 878	(34 243)	(291)	(870)	830	906	984
Activités de financement							
Crédit parlementaire utilisé pour l'achat de biens immobilisés amortissables	21 778	50 106	32 599	58 313	32 831	4 841	1 382
Obligation découlant d'une location-acquisition	(242)	(267)	(294)	(325)	(359)	(396)	(437)
Augmentation de la dotation	20	-	-	-	-	-	-
	21 556	49 839	32 305	57 988	32 472	4 445	945
Activités d'investissement							
Acquisition d'immobilisations	(21 778)	(50 106)	(32 599)	(58 313)	(32 831)	(4 841)	(1 382)
(Augmentation) diminution de l'encaisse, placements à court terme et débiteurs affectés	(351)	222	250	20	20	20	20
	(22 129)	(49 884)	(32 349)	(58 293)	(32 811)	(4 821)	(1 362)
Augmentation (diminution) de l'encaisse et des placements à court terme	24 305	(34 288)	(335)	(1 175)	491	530	567
Encaisse et placements à court terme, au début de l'exercice	15 890	40 195	5 907	5 572	4 397	4 888	5 418
Encaisse et placements à court terme, à la fin de l'exercice	40 195	5 907	5 572	4 397	4 888	5 418	5 985

Annexe A

Expositions permanentes

LES MAL-AIMÉS

(partiellement ouverte jusqu'au 4 septembre 2006)

Une colonie de coquerelles bien vivantes qui fourmillent sur un vieux carton à pizza, des sangues à la recherche de sang et une bande de souris affairées font toutes partie de cette extraordinaire exposition, montée dans le but de dissiper les mythes affreux et d'expliquer le rôle important que jouent ces créatures incomprises et mal aimées.

LA VIE VÉGÉTALE

(ouverte jusqu'au 4 septembre 2006)

Depuis les algues bleu-vert jusqu'à la myriade d'espèces trouvées dans un kilomètre carré de la jungle amazonienne, les plantes ont évolué et se sont adaptées à leur environnement d'une manière fascinante. Cette exposition décrit l'évolution et l'importance du rôle des plantes et explique les choses étranges que font ces dernières pour arriver à survivre à peu près n'importe où sur la Terre.

LA PHARMACIE NATURELLE

(ouverte jusqu'au 4 septembre 2006)

Voici l'occasion de découvrir ce que les guérisseurs traditionnels (et même les pharmaciens occidentaux) connaissent depuis des siècles : les vertus médicinales étonnantes des plantes. Cette exposition innovatrice à caractère pratique montre comment les plantes peuvent guérir la migraine, nettoyer les dents et adoucir la peau.

LES ANIMAUX DANS LA NATURE

(ouverte jusqu'au 4 septembre 2006)

Qu'ils soient occupés à se faire la cour, à se battre ou à se pavaner tout simplement, les animaux présentent toutes sortes de comportements étranges et intéressants. Cette exposition jette un regard fascinant sur la façon dont les animaux vivent entre eux et avec les humains. Elle vous dévoile aussi les secrets du langage corporel des animaux : pourquoi le paon agite ses plumes, pourquoi les lemmings se jettent du haut des falaises et que veut dire l'écureuil qui jacasse devant vous.

EN COURS DE MISE AU POINT

GALERIE DES FOSSILES

(Octobre 2006)

Misant sur sa longue tradition d'excellence dans les études en paléontologie, le Musée transformera sa salle des dinosaures actuelle en une nouvelle Galerie des fossiles qui se concentrera sur une période cruciale de l'histoire de la terre. La nouvelle galerie présentera la vie à partir de l'époque du Crétacé supérieur, en traversant les changements cataclysmiques qui nous ont conduit vers l'époque du Tertiaire, époque qui a vu la disparition des dinosaures et l'apparition des mammifères. Le thème, qui nous entraîne il y a 35 à 85 millions d'années, est abordé de façon novatrice pour créer une galerie unique dans le monde muséal. L'exposition intéressera un auditoire diversifié qui s'émerveillera devant ce monde où la puissance des dinosaures et la férocité des reptiles marins n'a pourtant pas empêché ces créatures de disparaître par suite de changements tantôt soudains, tantôt graduels dans leur environnement.

Le contenu de la Galerie des fossiles prouvera que dans le passé, la Terre subit de grandes périodes de changement environnemental et que la vie s'est adaptée et a repris son cours. Ce regard de l'histoire naturelle comme moyen de compréhension des inquiétudes et enjeux contemporains se transformera en attraction populaire. La nouvelle galerie sera trois fois plus grande que la galerie actuelle et pourra contenir beaucoup plus de spécimens de fossiles provenant de la collection de renommée internationale du Musée. La Galerie des fossiles réunira les meilleures techniques de recherche scientifique avec les nouveaux médias et la technologie interactive, ce qui contribuera à créer de nouvelles occasions d'apprentissage pour les gens de tous âges.

GALERIE DES MAMMIFÈRES*(octobre 2006)*

Le déménagement et la modernisation de grande envergure des très populaires dioramas des mammifères seront complétés pour la première phase de la réouverture de l'aile ouest. Les dioramas sont démontés et seront réinstallés dans un nouvel espace et auront un élément interprétatif amélioré. Le déménagement donne l'occasion au Musée d'entreprendre les réparations et les travaux de conservation qui auraient dû être faits depuis longtemps.

GALERIE DES OISEAUX*(octobre 2006)*

Une nouvelle galerie fondée sur la vaste collection d'oiseaux du Musée présentera les espèces d'oiseaux du Canada. S'appuyant sur la popularité grandissante de l'observation des oiseaux, la galerie profitera de cette activité, et organisera ses expositions suivant le modèle des guides de poche, et le visiteur deviendra alors ornithologue amateur.

GALERIE TEMPORAIRE*(octobre 2006)*

Les travaux de rénovation résoudront le problème permanent de manque d'espace adéquat pour les expositions temporaires. La nouvelle galerie, avec des murs à configurations flexibles et des conditions environnementales contrôlées, qui permettra au Musée de recevoir une grande variété d'expositions itinérantes et d'être le site d'inauguration des expositions itinérantes de plus en plus nombreuses du Musée.

ESPACE POLYVALENT*(octobre 2006 à mai 2009)*

Un précurseur du plus grand Centre des découvertes prévu pour 2009, cet espace à usages multiples pourra être utilisé comme salle de classe, laboratoire et petit théâtre, et sera l'espace principal des programmes interprétatifs du Musée de 2006 à 2009. Conçu pour être flexible, il sera aussi l'espace choisi pour diverses activités jusqu'à ce que le salon du Musée soit disponible.

TROUVAILLES ET TRÉSORS – AGRANDIE*(2009-2010)*

L'exposition Trouvailles et trésors agrandie et enrichie ouvrira dans l'aile est rénovée de l'Édifice commémoratif Victoria en 2009. Tout comme la présentation originale, l'exposition sera fondée sur les collections qui explorent les objets beaux et bizarres de nos cabinets ainsi que les personnes magnifiques et un peu singulières qui les ont collectés.

GALERIE DE L'ÊTRE HUMAIN*(2009-2010)*

Le Musée travaille à la planification d'une nouvelle galerie, d'une exposition itinérante, d'un large éventail de programmes éducatifs et de forums de discussion dont le thème, l'être humain, nous aidera à jeter un nouveau regard sur nous-mêmes. Cette galerie explorera ce que signifie être un humain. De l'ADN à la forme de nos os et de nos muscles, de la conception à la mort – en examinant l'évolution des humains et notre lien avec la nature et l'environnement. Le sujet intéressera les personnes aux intérêts et aux connaissances variés. Grâce à cette galerie, le Musée créera un forum où des points de vue ouverts et objectifs pourront être échangés sur des enjeux souvent mal compris. Cette galerie sera l'une des plus particulières et des plus captivantes en Amérique du Nord.

GALERIE DE L'EAU*(2009-2010)*

En plus de ses vastes réserves d'eau intérieures, le Canada est entouré par trois des quatre océans de la planète et possède le plus long littoral du monde. Malgré cela, l'eau, notre plus précieuse ressource naturelle, fait l'objet de nombreuses préoccupations. Il est essentiel que nous apprenions à gérer harmonieusement nos ressources en eau. La nouvelle galerie permanente consacrée à l'eau et des programmes connexes constitueront pour les Canadiennes et les Canadiens un centre d'information sur notre vaste patrimoine aquatique. Un simple verre d'eau aura un tout nouveau sens pour le visiteur qui aura pris connaissance de la provenance de ce liquide, des traitements qu'il a subis et de ce qu'il en advient après usage.

GALERIE DES MINÉRAUX*(2009-2010)*

Un déménagement et un agrandissement majeurs de l'actuelle Galerie des minéraux Viola McMillan seront complétés en 2009. La nouvelle galerie mettra en vedette les collections de minéraux du Musée et incorporera des éléments de la Galerie de la Terre.

CENTRE DES DÉCOUVERTES*(2009-2010)*

Le Centre des découvertes, un centre d'apprentissage interactif conçu principalement pour les enfants et les familles, sera une fenêtre sur le monde naturel du Canada. Le Centre présentera une programmation créative, active et de haut niveau et une exploration multimédia d'informations sur les vastes collections du Musée au moyen de terminaux qui seront intégrés directement à l'exposition et aux espaces de programmation. Le personnel du Musée sera disponible en tout temps pour guider, assister et présenter les programmes. Initiative exhaustive d'expansion nationale, y compris des expositions et des programmes éducatifs, le Centre des découvertes sera présent partout au Canada par l'utilisation de programmation virtuelle et interactive. Des séances personne à personne ou groupe à groupe en temps réel relieront le Musée avec d'autres institutions, et assurera aux visiteurs virtuels un accès à la programmation du Musée.

Annexe B

Projet de renouvellement de l'Édifice commémoratif Victoria

L'Édifice commémoratif Victoria est le site principal des expositions permanentes, des galeries et de la programmation éducative publique du Musée. Un deuxième site, l'Édifice du patrimoine naturel a été inauguré à Gatineau en 1997 pour regrouper les services de recherche, de gestion des collections et les activités administratives du Musée.

Au cours des dernières années, des lacunes importantes ont été décelées dans la structure de l'Édifice commémoratif Victoria, relativement aux éléments fonctionnels et techniques. Dix études de l'édifice ont été menées pour analyser et documenter ces lacunes. Le consensus qui se dégage de ces études est qu'une réhabilitation importante de l'Édifice commémoratif Victoria était requise pour que l'édifice conserve sa fonction de musée opérationnel et pour assurer un environnement sécuritaire pour les visiteurs et le personnel.

La rénovation planifiée de l'Édifice commémoratif Victoria prend en compte la valeur culturelle et historique significative du bâtiment. La dernière rénovation importante a eu lieu en 1969-1970. Depuis ce temps, des gicleurs ont été installés presque partout, le toit a été remplacé et la maçonnerie ainsi que les fenêtres ont été rénovées.

Trois types d'objectifs ont été établis pour le projet de rénovation : les objectifs fondamentaux, les objectifs fonctionnels et les objectifs critiques. Les objectifs fondamentaux comprennent les travaux d'amélioration de l'infrastructure détériorée de l'édifice, y compris les systèmes de chauffage, de ventilation et de climatisation (CVC), les conduites d'eau principales, l'enveloppe du bâtiment, l'intégrité structurelle et les systèmes relatifs à la santé et à la sécurité. Les objectifs fonctionnels ont pour but de réorganiser l'espace afin d'exécuter les programmes du Musée de façon efficace et efficiente. Les objectifs critiques consistent à créer et à aménager une zone de renforcement contre les séismes pour minimiser les dommages et augmenter la sécurité en cas de séisme sans nuire à l'intérêt patrimonial de l'Édifice commémoratif Victoria.

MISE EN ŒUVRE DES TRAVAUX MAJEURS

Le Projet de rénovation est composé de cinq phases qui ont débuté en 2004 et s'échelonnent sur cinq ans (2009). Ces phases sont :

Phase 1 – Travail préparatoire et locaux transitoires

La phase 1, effectuée au printemps 2004, consistait à mettre en place des éléments de base permanents du bâtiment pour permettre à la phase 2 (aile ouest) de commencer à temps. Cette phase comprenait : le déménagement temporaire des systèmes d'avertisseur d'incendie, de sécurité et de communications; le démantèlement et le déménagement des expositions actuelles de l'aile ouest; l'installation des palissades, d'une grue et du bureau de chantier sur la pelouse ouest; et l'installation d'un parc de stationnement temporaire du côté est du site. Cette phase est terminée.

Phase 2 – Aile ouest et sous-sol inférieur situé sous le lanternon

La phase 2, débutée en mai 2004, comprend l'installation de portes coupe-feu ayant une résistance d'une heure aux incendies, entre les salles ouest et l'atrium, à chaque étage; l'enlèvement de l'amiante et la démolition totale de l'aile; le renforcement contre les séismes; l'installation d'une zone tampon dynamique, le remplacement des systèmes mécaniques et électriques et l'installation de nouvelles salles de toilettes, d'escaliers et d'ascenseurs dans l'aile ouest. Cette phase affectera tous les étages du bâtiment ainsi que le toit. Elle comprend l'excavation sous la dalle actuelle du sous-sol à l'entrée nord; la construction d'une nouvelle dalle flottante de fondation et d'une nouvelle structure de colonne pour le lanternon; la relocalisation des canalisations d'arrivée de l'eau; la construction d'un système permanent de gicleurs automatiques à eau dans la nouvelle entrée nord, et l'installation d'équipements mécaniques temporaires à l'entrée nord. La construction a débuté en juin 2004 et la fin est prévue pour juin 2006.

Phase 3 – Aile sud

La phase 3 comprend la construction de l'aile sud qui logera l'aire d'expédition-réception, les ateliers, les installations mécaniques et électriques, l'aménagement du terrain, la terrasse, le jardin d'eau et l'espace d'exposition polyvalent. Elle comprend également le déplacement des points actuels de livraison des services publics, l'acheminement des nouveaux services mécaniques et électriques et la construction d'un nouveau centre de sécurité/communications. Elle établit un lien temporaire en passant par le local des installations mécaniques du sous-sol dans l'abside. Elle comprend également le démantèlement ou la démolition des expositions actuelles de l'aile est. Les travaux ont débuté en septembre 2004 et la fin est prévue pour novembre 2005.

Phase 4 – Aile est

La phase 4 comprend la rénovation complète de l'aile est y compris le renforcement contre les secousses sismiques, la réparation des systèmes mécaniques et électriques, l'aménagement d'une zone tampon dynamique, les salles de toilettes, les escaliers, les ascenseurs et une nouvelle ouverture dans le mur de l'atrium, la démolition des murs et des plafonds, l'enlèvement de l'amiante. Elle comprend le débranchement de l'appareillage électrique et la construction de protection de sécurité/feu au sous-sol est.

Phase 5 – Centre du bâtiment

Cette phase comprend toute la démolition et la construction relative à l'abside, au lanternon et à l'atrium, l'installation de nouveaux équipements mécaniques et leur distribution à tous les étages, et la construction de nouveaux escaliers et du lanternon.

La consolidation de la phase 4 et de la phase 5 est prévue pour octobre 2006 et les travaux devraient être complétés au printemps 2009.

Le Musée a reçu toutes les approbations requises du gouvernement fédéral, les fonds nécessaires ont été trouvés et les travaux ont débuté. La date prévue pour la fin des gros travaux de rénovation est juillet 2009.



L'ALLIANCE DES MUSÉES D'HISTOIRE NATURELLE DU CANADA

L'Alliance des musées d'histoire naturelle du Canada est vouée à la préservation et à la compréhension du patrimoine naturel du Canada. Grâce à la collaboration de ses membres, l'Alliance peut offrir au public de meilleurs programmes de portée nationale, contribuer à la prise de décisions informées en matière de politiques publiques et améliorer la planification et le développement des collections en vue de faciliter l'accès du public et des scientifiques à l'information portant sur celles-ci.

MEMBRES :

Centre d'interprétation de la Béringie du Yukon
Centre du patrimoine septentrional du Prince de Galles
Le Musée du Manitoba
Musée canadien de la nature
Musée du Nouveau-Brunswick
Muséums nature de Montréal
Nova Scotia Museum of Natural History
Royal Alberta Museum
Royal British Columbia Museum
Royal Saskatchewan Museum
Royal Tyrrell Museum
The Rooms, Provincial Museum Division



Alliance des
**musées
d'histoire
naturelle**
du Canada

Alliance of
**Natural
History
Museums**
of Canada